



Foto INFORMA

PRIHAJA ČAS NATEGOVANJA

(Mef) Zdaj, ko je določen čas volitev poslancev v državni zbor, volitve bodo 10. novembra, so se zganili predvolilni stroji posameznih parlamentarnih strank in še pred začetkom zakonsko določene predvolilne kampanje lahko računamo, da nas bodo doslej in v bodoče izvoljeni trepljali po ramenih, nam obljubljali rešitev vseh naših težav in nas sploh vabili s seboj v lepšo bodočnost.

Stari mački vedo, da je zdaj napočil čas nemogočih zahtev. Tisti, ki vedo kako te stvari funkcionirajo, so bili nekaj časa tihi, zdaj pa bodo znali prišepniti, kaj bi potrebovali za volilno hvaležnost stranki ali posamezniku. Zato se ne bo čuditi, če bodo v naslednjih tednih prišle na površje teme kot je podeželje in njegov razvoj (tri četrtine ozemlja občine je na podeželju), osnovno zdravstveno varstvo (vsi bomo nekoč bolni), podpora italijanski manjšini (tako bomo dobili tudi njihove glasove), nasprotovanje prej imenovani podpori (tudi ta stran bo dobila nekaj novih

glasov), socialni programi (tudi klošarji glasujejo) in seveda mladina, naša zlata mladina, ki ji je treba omogočiti delo v mladinskem klubu, ji omogočiti zabavo, ji omogočiti zaposlitev, reševati stanovanjske probleme mladih družin itd. Mladi bodo v predvolilnem boju glavna municija, saj so bili doslej najbolj zanemarjani, čeprav se skoraj vse stranke hvalijo z nekakšnimi mladinskimi sekcijami. Vsem tistim, ki se bodo oprijeli te rešilne bilke svetujem, da v svoj predvolilni program zapišejo legalizacijo lahkih drog in da resničnost svojih obljub dokažejo tako, da na naslednjem koncertu mladih skupin v Arrigioniju (avgustovskega so žal vsi zamudili) javno prižgejo "špinjel" domače proizvodnje. Sklep o legalizaciji so sprejeli Avstrijci, sprejel ga je občinski svet v Torinu, podobno razmišljajo še marsikod po Evropi. Saj hočemo menda v Evropo?

DANES PRIPOROČAMO

• KDO KRADE IZOLSKO OZEMLJE

Kako je lokalni avtobus Jagodje - bolnišnica Izola postal medmestni atobus in se podražil za več kot 100 odstotkov. Ali prometni znak pred bolnišnico pomeni da gre za ozemlje koprskih občin?

• ZLORABE OTROK TUDI PRI NAS?

Belgijska afera z zlorabo otrok in svetovna konferenca v Stocholmu na to temo sta opozorila svetovno javnost o tej razširjeni obliki deviantnosti. Slovenija ni izjema, Obala pa tudi ne. Samo letos so zabeležili že 13 primerov spolnega nasilja nad otroci.

• ZAČENJA SE ROKOMETNI PLES

V soboto se začena tekmovalna v prvi rokometni ligi za moške v kateri tokrat nastopa tudi izolsko moštvo DELMAR. Kakšne so napovedi v izolskem taboru smo skušali izvedeti v pogovoru z enim od stebrov moštva, Petrom Mičovičem.

splošna banka koper

18

12.
september
1996

FOTOOPTIKA RIO

KAKO BREZPLAČNO PARKIRATI?
Našim cenjenim strankam se ob odhodu parkirna vrača za dobo 2 ur.
Zato pustite svoj avto na urejenih in varovanih parkiriščih.

FOTOOPTIKA RIO Izola
Urniki 9-12 / 17-20 sobota 9-12
Izola, Ljubljanska 24, Tel.: 066 61 403

vreme?

OBLAČNO IN DEŽEVNO

PTT'S NOT DEAD

PTT's NOT DEAD je Vaša rubrika spoštovani bralci. v njej objavljamo vaša pisma, odgovore, mnenja, reakcije in še kaj v zvezi z dogajanjem v vaši hiši, krajevni skupnosti, občini, državi in na svetu. Še najprej pa tiste, ki so v zvezi z zapisi v mandraču. Upoštevajte omejitev: 40 vrstic

Rokopisov ne vračamo, prispevkov v tej rubriki ne honoriramo.

RAZLIČNOST, STRPNOST, SKUPNO DELO IN SOŽITJE

Pojasnila in komentar kot reakcijo na prvi članek župnika izolskega Andreja Sedeja sem v Mandraču 179 napisal samo zaradi kompletiranja polinformacij in se poskušal držati dejstev.

Dejstva so dejstva, vse ostalo je stvar mnenja in stališč. Pri tem smo si, izgleda precej različni. Nič zato vsakdo ima pravico do različnosti in do zagovarjanja ter uveljavljanja lastnega mnenja preko institucionalnih in civilnih organizacij ali drugače.

Skrajno nizek nivo dveh odgovorov iz št. 180 na moje pismo si sicer ne bi zaslužil mojega odgovora, ker na tak način jaz ne komuniciram in nikoli nisem.

Potrebno pa je le pojasniti nekaj dejstev na kratko:

- * vero sem omenjal samo v smislu, da pravica do verovanja, tako kot mnoge druge, mora biti in je zagotovljena,

- * SKD nisem nikjer posebej omenjal (razen kot primer enega od možnih načinov kandidiranja v KS), saj je bil odgovor namenjen piscu članka, torej župniku,

- * ločenost cerkve od države (kot institucije) so vpeljali v Avstriji v 18. stoletju in francoski revoluciji 1789, ko so postavili temelje evropski civilizaciji, celo v stari Jugoslaviji in je v veljavi v vsej Evropi, tudi Italiji, da ne govorimo o ZDA. Torej je lahko tudi v naših Krajevnih skupnostih,

- * komisija za verske skupnosti v Izoli se je sestala delovno le enkrat, ker jo je predsednik Robin Krampf - SKD sklical le enkrat in samo točka o dodatnem financiranju ni bila sprejeta,

- * očitno še delujoči INKVIZICIJI sporočam: BIL SEM KOMUNIST (ojej, kej pe bo pej zdej...). Še vedno zagovarjam kot vsi v ZLSD socialdemokratske cilje: splošno blagostanje in kakovost življenja, osebno svobodo, socialno demokracijo, pravičnost in solidarnost s povdankom na zaščiti vseh vrst manjšin,

- * ena glavnih evropskih civilizacijskih pridobitev in zahtev je, da so manjšine zaradi logično ogroženosti od večine, posebno zaščitene. ZATO imajo posebej predstavnike v Državnem zboru, občinskih svetih in svetih krajevnih skupnosti,

- * v ZLSD so tudi verniki, ker vedo, da tako kot druge, upoštevamo tudi to pravico. Celo država ne pozna ločitve na verne in neverne,

- * očitek glede cerkve Sv. Katarine, ki je sedaj telovadnica: po vojni je bila ŠE VEDNO v Izoli velika revščina in o graditvi telovadnic se še sanjati ni dalo. Da bi lahko otroci telovadili je bila z DOVOLJENJEM cerkvenih oblasti dana v uporabo ta cerkev, ki je bila v zelo slabem stanju,

- * o sožitju: v mojem sorodstvu so tudi verniki in versko aktivni sorodniki in vsi se zelo dobro razumemo,

- * z inžiniringom se ukvarjam vsaj 20 let in so mi zadeve okoli investicij popolnoma jasne,

- * glede "izjave" Kardelja, pošiljam pismo vam osebno za osvežitev spomina.

Želim si, da bi se o različnostih med seboj več pogovarjali, ne pa tako. Saj smo vsi Izolani in živimo skupaj in verjamem, da vsi želimo Izoli čim boljše, zato mi ne želimo biti v sporu z nikomer. Neenaka mnenja se razrešujejo po demokratični poti in včasih "tudi" mi grešimo.

Bodi več kot dovolj in konec vsaj z moje strani.

Pred seboj imamo dosti dela, npr. v Krajevnih skupnostih obravnavamo konkretne pripombe k predlogu statuta KS.

Lep pozdrav,

Lucio Gobbo

PS 1: V prejšnjem pismu mi je zagodel tipkovski škrt, saj za 2 milijona za okolico cerkve v Kortah je cerkev "zaprosila", ne pa jih "dobila".

PS 2: Čestitam organizatorjem za lep in uspel Ribiški praznik.

Pripombe in predlogi na Statut krajevne skupnosti

OO SKD Izola je dne 04.09.1996 poslal vsem krajevnim skupnostim pripombe in predloge na osnutek Statuta krajevne skupnosti.

Po našem mnenju je osnutek statuta krajevne skupnosti napisan preveč "socialistično" z mnogimi besedami, ki nas preveč spominjajo na metode in napake storjene v naši bližnji preteklosti. Naša krajevna skupnost potrebuje moderen statut, ki bo v ponos krajanov ne samo za danes ampak tudi jutri.

OO SKD Izola je prepričana, da osnutek statuta krajevne skupnosti dopušča preveč možnosti spremembe obstoječih mej oziroma ukinitiv ali združitve krajevnih skupnosti, (v eno samo skupno KS s imenom "IZOLA" ?), brez vpliva odločanje večine krajanov I, kar OO SKD Izola odločno odklanja.

Strnjene pripombe OO SKD Izola so:

- da se lahko krajani neposredno obračajo na člane sveta krajevne skupnosti s svojimi pobudami in predlogi, svet krajevne skupnosti pa je dolžan o njih razpravljati,
- da svet krajevne skupnosti sodeluje pri preprečevanju in odpravljanju vseh oblik onesnaževanja,
- odtujevanje nepremičnega premoženja krajevne skupnosti le s konsenzom vseh članov sveta krajevne skupnosti,
- javna objava zapisnika seje sveta krajevne skupnosti,
- možnost sodelovanje krajanov v delovnih telesih sveta krajevne skupnosti,
- možnost, da krajani predlagajo člane volilne komisije in volilnih odborov,
- itd,

Pričakujemo, da bodo člani sveta krajevne skupnosti o vseh pripombah razpravljali in odločali, saj se vsi zavedamo, da s skupnimi močmi bo naša krajevna skupnost NAŠA!

V želji, da svet krajevne skupnosti deluje čim bolj konstruktivno za nas krajane, želimo uspešno delo vsem članov sveta krajevne skupnosti.

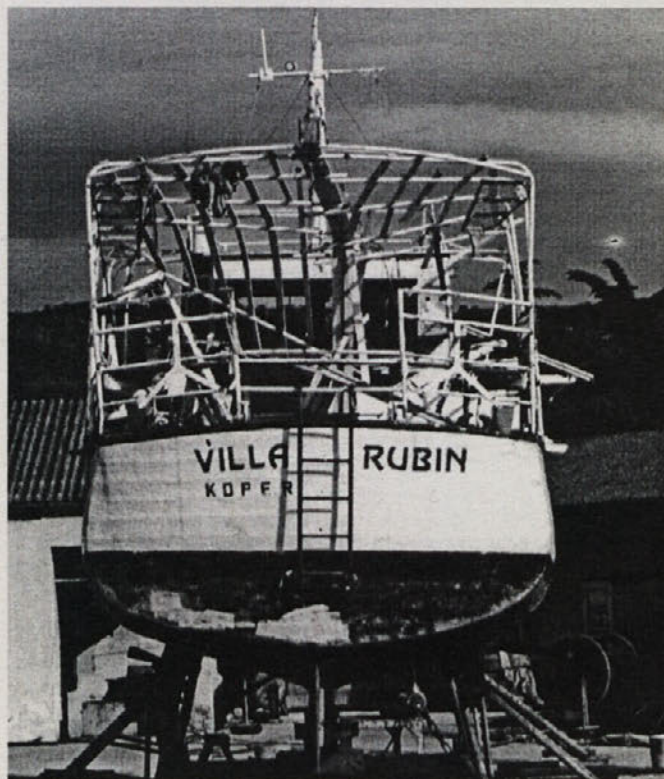
OO SKD Izola



SREČNIH 13 MORJE 93.4 MHz

1. ERIC CLAPTON - CHANGE THE WORLD
2. R.E.M. - E BOW THE LETTER
3. AVTOMOBILI - KAM SI NAMENJENA
4. ROBBIE WILLIAMS - FREEDOM
5. HALO - ANITA NI NIKOLI
6. PEARL JAM - WHO YOU ARE
7. GEORGE MICHAEL - SPINNING THE WHEEL
8. PRINCE - DINNER WITH DELORES
9. DEEP BLUE SOMETHING - BREAKFAST AT TIFFANY
10. GLORIA ESTEFAN - YOU'LL BE MINE (party time)
11. ALANIS MORISSETTE - HEAD OVER FEET
12. DIROTTA SU CUBA - SENSIBILITA'
13. BRYAN ADAMS - LET'S MAKE A NIGHT TO REMEMBER

Za lestvico Srečnih 13 lahko glasujete : po faxu: 61-009 vsak dan po telefonu: 65-366 vsako nedeljo od 18h do 19h po pošti: Radio Morje, p.p. 96, 6310 Izola, E-mailu: Radio.Morje@abcnet.si



Prejeli smo

GASILSKA ZAHVALA

Člani Prostovoljnega gasilskega društva Izola se javno zahvaljujemo vsem občanom, podjetjem in ustanovam občine Izola in pa tudi iz drugih občin, ki so nam s svojimi prispevki in darili pomagali pri izvedbi proslave 70. obletnice prostovoljnega gasilskega društva in s svojimi dejanji zopet dokazali, da živijo in čutijo s prostovoljnimi gasilci. Seznam darovalcev je res predolg, da bi lahko vsakega poimensko imenovali ali se mu še enkrat javno zahvalili. Zato vsem še enkrat HVALA!

Ob tem bi se javno zahvalili tudi nekaterim funkcionarjem (nobenih imen prosim) Turističnega društva Izola, ki so nas do zadnjega trenutka "pitali" z zagotovili in obljubami o sofinanciranju naše proslave. (V Izolo smo pripeljali 362 gasilcev z vozili, imeli 45-minutno gasilsko parado in zelo dober ansambel Slapovi. Očitno so nekateri člani UO Turističnega društva Izola vajeni dajati zagotovila in obljube s "figo" v žepu. Dan pred proslavo so nas odpravili na kratko: "Znajdite se!" (Ta izraz je zelo sozvočen z nekim drugim: se!).

Zahvalili bi se tudi županu za vso pomoč, zagovila in, ki so ostala v zraku.

Posebna ZAHVALA (resnično) pa velja vodji Oddelka za notranje zadeve pri Upravni enoti Izola, g. ŠKRBINI SILVU, za hitre in poštene odločitve. Zahvala tudi Policijski postaji Izola in komunalni inšpekciji za pomoč pri izvedbi gasilske parade.

Vsem, ki čutite in živite z nami in ste nam pomagali, HVALA.

Člani Prostovoljnega gasilskega društva Izola

TURISTIČNA ŽETEV BO POVPREČNA

V prvi polovici leta je bilo v Sloveniji za dva odstotka manj turističnih prenočitev

Po zbranih podatkih Statističnega urada R Slovenije, ki so bili na voljo 8. avgusta, smo v Sloveniji v prvem polletju 1996 zabeležili 2 odstotka manj turističnih prenočitev. Prenočitev domačih turistov je bilo za odstotek več, prenočitev tujih turistov pa za 4 odstotke manj. Na Obali so podatki (z izjemo Izole) precej slabši.

Do konca junija je prišlo k nam v Slovenijo 698.153 turistov ali za odstotek več kot v prvem polletju lani. Domačih turistov je bilo 353.143 ali za odstotek več, tujih je bilo 345.010 oz. za 4 odstotke več.

Turisti so očitno manjkrat prespali v naših nastanitvenih objektih, saj smo zabeležili v tem času v Sloveniji za 2 odstotka manj prenočitev. Skupaj torej 2,341.172. Prenočitev domačih turistov je bilo 1,304.548 ali odstotek več, medtem ko je bilo prenočitev tujih turistov skupaj 1,036.624 kar je v primerjavi s prvim polletjem 1995 za 4 odstotke manj.

V strukturi prenočitev predstavljajo domači turisti 56 odstotkov, tuje prenočitve pa so že do junija 1996 zdrsile pod polovico in znašajo 44 odstotkov.

Največji padec iz Italije

Iz znanih razlogov (cene v Sloveniji, rahla gospodarska kriza v Evropi) je v prvem polletju '96 prišlo k nam dva odstotka manj turistov iz sosednje Italije, ki so ustvarili za 9 odstotkov manj prenočitev.

Iz Nemčije je bilo sicer več turistov, a kljub temu smo zabeležili 3 odstotke manj prenočitev. Podobna slika je iz Avstrije. K nam je prišlo dva odstotka manj turistov, prenočitev so ustvarili za 4 odstotke manj. Iz ZDA je bilo 8 odstotkov več prenočitev, iz sosednje R Hrvške pa 3 odstotke več.

Povečan obisk iz Vzhoda

Poljaki so pri nas ustvarili za 54 odstotkov več prenočitev, Romuni 61 odstotkov več, Ukrajinci 43 odstotkov, Slovaki 30 odstotkov, turisti iz neevropskih dežel pa 10 odstotkov več. Manj je bilo Rusov, kar za 23 odstotkov.

Prenočitve po vrstah objektov v Sloveniji

Hoteli: - 6 %

Prenočišča: + 165 %

Zasebne sobe + 10 %

Prenočišča po vrstah krajev

Ljubljana: - 3 %

Zdraviliški kraji: enako število kot lani

Obmorski kraji: - 6 %

Gorski kraji: - 2 %

Drugi turistični kraji: + 4 %

Drugi kraji: - 13 %

Na Obali do polletja '96 454.51 turističnih prenočitev ali 19,39 % vseh prenočitev v Sloveniji.

Najslabše indekse so dosegli v piranski občini, najboljše v Izoli. Nekaj dni v avgustu je bilo na Obali, zlasti v Izoli in Portorožu zelo živahno. Zato je pričakovati, da bo slika do konca leta nekoliko boljša, za zdaj pa izgleda takole:

Prenočitve na Obali januar - junij 1996

IZOLA

Skupaj: 92.576 (+ 4%)

Domači: 73.702 (+1%)

Tuji: 18.874 (+18%)

KOPER

Skupaj: 68.921 (-6%)

Domači: 51.897 (+13%)

Tuji: 17.024 (-38%)

PIRAN

Skupaj: 292.554 (-9%)

Domači: 127.294 (-3%)

Tuji: 165.260 (-13%)

PORTOROŽ

Skupaj: 216.731 (-11%)

Domači: 73.253 (-9%)

Tuji: 143.478 (-3%)

DOBRO JE VEDETI: Turistični inšpektorji v Piranu

Iz Urada Župana Občine Piran so sporočili, da so s 7. avgustom '96 pričeli delovati na območju občine Piran turistični inšpektorji, ki bodo v okviru svojega dela nudili svetovanje in pomoč sobodajalcem. Redno bodo sodelovali s Turističnim informativnim centrom Portorož, kaj je namen njihovega formiranja pa si mislimo.



RAČUNOVODSKE STORITVE

• ŠOLSKE POTREBŠČINE • PAPIRNICA • FOTOKOPIRANJE
• PISANJE DIPLOMSKIH IN SEMINARSKIH NALOG

MOROVA 25/D 6310 IZOLA, SIMONOV ZALIV
TEL / FAX 63-213

ŠE NEKAJ PTT'S NOT DEAD

Velike (in) MAJHNE (stvari)

O teh stvarih je 15. Septembra razmišljal v Mandraču g. Mislej in sporočil, da je danes najbolj varno govoriti le o velikih stvareh, takšnih, ki sodijo v dolgovazne "akademske" razprave, kot so npr. Sprava, Fojbe itd, saj se je nenevarno opredeliti za eno ali drugo stran. Težje in nevarno pa je pisati o "lahkih" stvareh, denimo o delovanju občinske uprave (o čemer nihče natanko ne ve, kako je z njo), ki je celica države, celica, ki se lahko, zaradi različnih anomalij spremeni v rakasto tvorbo (kar bi moralo biti alarm za telo - državo). "Bojim se pisati o ljudeh s katerimi vsak dan živim", pravi Mislej. Če je v njem še katera druga bojazen, kot strah pred zamerom, ki bi mu kapučine zagrenila, ne vem, vem pa, da ljudje iz občinske uprave to vedo in na to tudi z vso gotovostjo računajo. V tem malem istrskem mestecu se ni lahko odločiti za samotno pot.

Ti iz Občine še dopustijo, da se reče npr., da "Občina ne ve, kje ima glavo", kajti nikomur ni jasno, kdo na Občini bi moral občutiti, da nosi glavo. Nihče ni prizadet in občina gre brezglavo dalje. Dopustijo si tudi reči: "Izolski vladajoči zapiteži", ker gotovo je kdo med njimi, kot povsod, ki je rožnato obarvan in opazka sama po sebi leti nanj, ki jo komaj sliši. Dovoli si lahko tudi izjavo, da je župan povsod neugledno odsoten, ker gospod župan ne bo videl v tem nič uporabnega. In tako gre Občina svojo začrtano pot naprej pred očmi občanov, ki se sprašujejo, kot se gospa Jelka Morato o vseh eksistencialnih problemih starejših, srednjih in mlajših ljudi, ne da bi vedeli, da so korenine teh problemov v "malih" stvareh občine in države.

Povsem drugače je če napišeš, kot sem napisal: "S posli gospoda Lozeja se je v Izoli opravila že marsikatera nečednost v službi pohlepa po dobičku in oblasti." S tem zadeneš ob bistvo nesreče v občini, zadeneš ob steber oblasti in če si tukaj sam, se osamljenost še bolj poglobi. Da bi se strah še bolj zajedel v "gradnikovca" (Gradnik, kmečki upornik, se je uprl svojemu strahu, za kar je moral plačati najvišjo ceno), je Lozej poslal na sodišče zahtevo, da me za to resnico kaznujejo in iztržijo iz mene, v njegovo korist, več kot dva milijona SIT in ker ve, da jih nimam, pričakuje od sodišča izvržbo v 15 dneh po obsodbi. Za priče njegove "nedolžnosti" so se mu ponudili predvsem Černelci, Adler in Domio, vsi bivši občinski najvišji kompanjoni, ki so za skupno mizo igrali svoj poker. Prepričan sem, da bodo "radodarni" v upanju, da se bo sodišču sfrklalo, kot se je vedno v prejšnjem sistemu, ko je moralo braniti oblast, oblast, ki je morala sejati strah, da se je ohranila na oblasti.

Gospa Romana Logar, direktorica Agencije za plačilni promet, je ob televizijskem soočenju z inkvizitorsko hladno aroganco sekretarja Vlade RS, g. Bandljem, rekla: Bojim se te vlade, ki jo zastopa tak sekretar! (Šlo je za na zunaj zelo majhno stvar: izselitev iz poslovnih prostorov; v resnici pa je v ozadju vprašanje razkrivanja gospodarskega kriminala, zaradi katerega smo Slovenci vedno bolj revni in lačni. Od kriminala pa vedno živi bogato ozek krog ljudi. Velik kriminal je vedno nujno povezan z oblastjo.) Gospa Romana Logar, slutim, bo vztrajala do konca. Vztrajala bo gospa Barbara Brezigar, vodja skupina za pregon organiziranega kriminala na državnem tožilstvu, morda bo vztrajal gospod Mitja Deissinger na poti do predsednika vrhovnega sodišča. (Zmaguje pač ženski princip!) Zato, ker se bojiš, moraš neizprosno delovati. Samo tako smeš pričakovati in upati v boljši čas.

Frane Goljevšček

Z majhnimi stvarmi se dela velike stvari

V prejšnji številki Mandrača je Mef v uvodniku napisal članek, v katerem pojasnjuje, o katerih stvareh si upa pisati in o katerih stvareh rajši molči, čeprav ve, da bi bilo dobro o njih pisati, ampak, ker...?! Nasplošno so mi Mefovi članki všeč. Ne zaradi tega, ker se z vsebino njegovih člankov v večini primerov strinjam, ampak zato, ker ocenjujem, da je Mef pri svojem pisanju iskren in dobronameran - pa tudi hudomušnosti ne manjka.

Ta njegova iskrenost je prišla na dan v že omenjenem uvodniku v prejšnji številki Mandrača ko je zapisal, "da ga ni strah pisati o fobjah, o fobji v kateri živi, pa si res ne upa pisati vsega". Bralec bi morda na začetku pomislil, da Mef pri svojem pisanju ni iskren, ker ne napiše vsega kar bi hotel napisati. Pa vendar temu ni tako. Kajti sam je v prejšnjem uvodniku "zelo iskreno" zapisal, da si "ne upa" vsega napisati. Vzrok Mefovemu selektivnemu pisanju ni torej v njegovi samovolji ampak, ker si vsega ne upa napisati.

To je tudi vzrok, zakaj sem se spet oglasil z svojim pisanjem, kajti tudi mene je strah. Ni me sicer strah napisati, da v naši občini sedijo ljudje, katerim ne zaupam, ker ne znajo pametno gospodariti z našim občinskim imetjem, niti se ne bojim napisati, da ne upam v boljše čase, dokler ne bodo prišli na odgovorna mesta ljudje, ki bodo

sprejeli svojo delo kot služenje izolanom in za dobrobit vseh - neglede na različne poglede ki jih imamo. Bojim pa se in močno me je strah, ko vidim, kako se v Izoli širi kriminal, ko vidim tolpe mladih prestopnikov, ki so pripravljeni preteptati ljudi in jih oropati, bojim se za svoje otroke, ki bodo kmalu šli v solo in je velika verjetnost, da se bo spet našla tolpa učencev, ki bodo od njih zahtevali denar. Bojim se narkomanov in dilerjev, ki jih je v Izoli vse preveč, bojim se pustiti svoje otroke na igrišče same, ker ne vem koliko je tam odvrženih igel in ker ne vem, če jih ne bo napadel kakšen podivjan pes brez gospodarja. Bojim se, ker je v Izoli vedno več sumljivih ljudi in ker je nekaterim pridnim ljudem onemogočeno, da razvijejo svojo gospodarsko dejavnost samo zaradi tega, ker niso "na liniji". Bojim se za vse tiste delavce, ki morajo delati vse "petke in svetke" in zaradi tega trpi vsa njihova družina - pa si ne upajo niti pisniti, ker nosijo isti strah v sebi kot ga nosiva midva. In nenazadnje se bojim, da so vsi ti klani dobili že takšno moč, da se jim nihče več ne upa zoperstaviti - niti ti Mef, niti jaz in najbrž tudi ostali izolani ne. V tem strahu smo si vsi zelo blizu.

Tako kot so nas zadnjih petdeset let politično ustrahovali - tako se danes nadaljuje "gospodarsko in mafijsko" ustrahovanje.

Kljub vsemu sem trdno prepričan, da je naša poklicanost v tem, da se upremo krivicam in se postavimo na stran pravičnosti. Še posebej velja to za tiste - in tebe Mef štejem tudi mednje, ki so po svoji funkciji dolžni služiti izolanom in za blagor vseh. Začnimo pri majhnih stvareh - morda nam bo uspelo preprečiti velike. Morda ni še prepozno.

Robin Krampf

Vprašanje Ministrstvu za okolje in prostor

Občinski odbor Zelenih Izole je 31.7. 96 poslal na Ministrstvo za okolje in prostor sledeči dopis:

Kabinet predednika Vlade RS nam je 8.12.95 (pod št. 2723/2738 - AM - 95) sporočil v zvezi z lokacijskim dovoljenjem na osnovi katerega je bilo izdano grabeno dovoljenje za pripravljala dela za centralni objekt Amfora v marini Izola. da je pri izdaji tega dokumenta "prišlo do pomote pri navedbi številke lokacijskega dovoljenja, kar bo v najkrajšem času odpravljeno". Gradbeno dovoljenje za pripravljala dela je sporno prav zaradi vprašljivosti omenjenega lokacijskega dovoljenja in prav to je bil glavni argument nasprotovanja Zelenih pri posegu v prostor. Vsem spornostim in vprašljivostim navkljub se gradbena dela v marini nemoteno opravljajo. Zeleni Izole in tisti občani, ki so zainteresirani za to zelo pomembno informacijo, prosimo Ministrstvo, da nam še pred začetkom poletnih dopustov sporoči, kakšna pomota je bila storjena pri navajanju številke lokacijskega dovoljenja, kdo jo je napravil in kako je bila odpravljena. Glede na zagotovilo kabinetu Vlade (v decembru 1995), da bo napaka v najkrajšem času odpravljena, Ministrstvu ne bo težko takoj odgovoriti na vprašanje.

Podpisani občani Izole zahtevamo, da MOP takoj odgovori na vprašanje Zelenih Izole ter da javno objavi pravnomočni dokument s katerim Marinvest že 9 mesecev izvaja dela na objektu upravne stavbe pristanišča za jahte - Amfora. Če takšnega odgovora ne bo, se bo utemeljeno smatralo, da investitor Marinvest nima pravnomočnega dovoljenja. To bi pomenilo, da izvaja črno gradnjo. P.S. Glede na to, da bo naš dopis Ministrstvu imel večjo težo ob širši podpori občanov vabimo vse, ki se z navedeno vsebino strinjajo, da podpišejo zahtevo po odgovoru v Nazarjevi št. 13 in Kraški št. 6.

Zeleni Izole

NOVO! NOVO! NOVO! NOVO! NOVO!

KNJIGOVODSKI SERVIS
FOTOKOPIRANJE

efekt

Zakaj bi zaupali vaše poslovne knjige prav nam?

- ker imamo velike izkušnje in obilo knjigovodskega znanja
- ker smo se specializirali za vodenje poslovnih knjig s.p.-jev
- ker imamo zelo ugodne cene naših storitev
- ker bo vaš poslovni uspeh tudi nam v zadovoljstvo

Cankarjev drevored 32 (pod stadionom)
Izola, Tel.: 066 65 128

Spolna zloraba otrok NISMO BOLJŠI OD EVROPE

O spolni zlorabi otrok se v zadnjih tednih veliko govori in piše, morda o tem še nikoli ni bilo izrečenih toliko besed naenkrat. Belgijska afera, konferenca na Švedskem, nepojmljivo kruti zločini, umori, otroška prostitucija, kot posledica revščine, seksualni turizem na Daljnem vzhodu. Tako drastičnih primerov zlorabe otrok resda pri nas ne beležimo, vendar pa to ne pomeni, da primerov spolnega izkoriščanja otrok pri nas ne poznamo.

Cveto Kokalj, ki se na koprski UNZ ukvarja s preiskovanjem tovrstnih kaznivih dejanj pravi, da predstavlja to področje kriminala veliko temno polje, saj naj bi bilo po ocenah v Sloveniji letno nad 1000 primerov spolnega nasilja nad otroki, vendar pa je kriminalistična služba v lanskem letu obravnavala le 93 primerov. Nikakor pa ni presenetljivo, da ostaja tolikšno število tovrstnih kaznivih dejanj neodkrita, saj se le-ta v večini zgodijo med štirimi stenami, kjer ponavadi tudi ostanejo. Na dan pridejo največkrat v primerih, ko otrok nekemu svojo skrivnost zaupa, prijave pa so redke, saj se ljudje bojijo posledic.

Kokalj pravi, da opažajo, da se ozaveščenost ljudi večja, saj so prijave pogostejše, četudi so anonimne. Upošteva jih, saj je za njih pravzaprav irelevantno kdo to prijavi, pomembnejše je, da se zloraba evidentira in zaustavi. V letošnjem letu so tako na območju UNZ Koper obravnavali 13 primerov kaznivih dejanj spolne zlorabe otrok, ki jih sankcionira 183. člen kazenskega zakona in za katere je zgrožena kazen do 8 let zapor. Višina kazni je seveda odvisna od teže kaznivega dejanja, vendar pa so po Kokaljevih besedah kazni ponavadi dokaj blage, včasih pa do obravnave sploh ne pride. Razlogi za to ponavadi tičijo v težavnosti dokazovanja tovrstnih kaznivih dejanj.

Le redki storilci priznajo svoje dejanje, tako, da se v teh primerih uporablja tudi t.i. detektor laži, ki pa za sodišče ne pomeni dokaza in je preiskovalcem le v pomoč. Opraviti je seveda potrebno tudi pogovor z otrokom, to pa je zanj nedvomno veliko psihološko breme, zato se zadnje čase uveljavlja praksa, da njegovo pričevanje posnamejo na videokaseto, ki jo nato predložijo preiskovalnemu sodniku, s čimer otroku prihranijo ponovno mučno zaslišanje. Za diagnosticiranje uporabljajo tudi anatomske lutke s pomočjo katerih otroci, ki še ne zmorejo povedati, kaj se jim je zgodilo, lahko to pokažejo. Ob preiskavi pride pri žrtvi na dan strah pred posledicami (sodišče, sprememba odnosov v družini), vendar je vse to malenkostno v primerjavi z drugimi posledicami, ki jih občuti otrok, ki je žrtev spolne zlorabe.

Do razkritja tovrstnih dejanj pa prihaja dokaj poredko tudi zaradi dejstva, da otrok o tem malokdaj spregovori. Zato je toliko pomembnejše, da znajo učitelji in drugi strokovni delavci, ki prihajajo v stik z otroki zaznati simptome, ki kažejo, da je bil otrok žrtev spolnega napada. Ti znaki so mnogoteri in segajo od motenj v spanju in psihosomatskih težav do poslabšanja učnega uspeha, depresije, hiperseksualnosti in celo poskusa samomora. V vsakem primeru pa gre otroku verjeti, ko pove, da se mu je kaj takega zgodilo, saj se je treba zavedati, da si otrok tega nikoli ne izmisli.

Kokalj pravi, da tisti, ki za zlorabo ve, a je ne prijavi, na nek način sodeluje pri dejanju, kar je obsojanja vredno, saj je v prvi vrsti pomembno, da se takšno početje prekine. Doda pa še: "Naše delo je odkrivanje kaznivih dejanj, za terapevtsko delo pa so usposobljeni psihologi in socialni delavci. Vendar pa je pomembna tudi povezava med strokovnjaki z različnih področij, za kar si prizadevamo tudi pri nas. Mi sicer dobro sodelujemo z nekaterimi centri za socialno delo, vseeno pa menim, da je tega sodelovanja še premalo."

V Izoli so letos obravnavali 3 tovrstna kazniva dejanja. Storitca niso prijeli le v enem primeru, ko je neznanec na Svetilniku nagovarjal neko deklico k dotikanju spolovila, vendar mu je le-ta ubežala in doma povedal o tem dogodku. Pa tudi sicer so bile žrtve v glavnem deklice, medtem, ko so bili storilci moški. Da so le-ti tudi na splošno najpogostejši storilci tovrstnih kaznivih dejanj je potrdila tudi **Helena Mrak-Černelič**, dipl. psihologinja iz **Centra za socialno delo Izola**, ki se je pri svojem poklicnem delu srečala z okoli 15 primeri spolnega nasilja nad otroki. "Izsledki neke nizozemske raziskave kažejo, da povzročijo moški kar 97 % dejanj spolnega izkoriščanja otrok. Velikokrat gre za navidez urejene in normalne ljudi, dobrodušne in v ničemer izstopajoče. Takih je kar 85 % le v preostalih 15 % gre za psihopate, alkoholizem ali pedofilijo," pravi in dodaja, da v družbi obstaja tudi zgrešena predstava o tem, da so najbolj nevarne nepoznane osebe. "Ni res. Najpogostejši izkoriščevalci so stric, oče, brat, nečak, stari oče, mamin partner, svak, neznanci so skoraj na zadnjem mestu. To so ljudje, ki jih otrok pozna in jim zaupa. Otroci tako izgubi vero v odrasle, hkrati pa se v njem naseli občutek krivde in pride do samoobtoževanja navznoter.

Nasploh pa so posledice dejanj spolne zlorabe otrok predvsem hude duševne rane, ki se kažejo v zelo izkrivljenem odnosu do spolnosti, kasneje pa tudi v promiskuitetnem vedenju in lahko tudi v prostituciji. Pojavlja pa se tudi obrnjenost vase, občutek nemoči, nezmožnost zaupanja, strah, občutek drugačnosti, neredko tudi samomor. Dejanja spolnega izkoriščanja otrok pa se kažejo v različnih oblikah. Lahko gre za ekshibicionizem, dotikanje, prisilo gledanja pornografskih filmov in fotografij, pa do najbolj grobih posegov, do katerih pa ponavadi pride pod prisilo. V svoji praksi sem se srečala s primerom, ko je oče posiljeval hčer z nožem na vratu."

Černeličeva je še povedala, da je terapevtsko delo v teh primerih ponavadi dolgotrajno, dela pa se tako z žrtvijo, kot z izkoriščevalcem. Pravi, da v zadnjih letih tudi pri nas uvajamo družinsko naravnano obravnavo zlorabljenih in zanemarjenih otrok in sicer na podlagi izkušenj Kemperjevega inštituta iz Nizozemske, kjer se tovrstna dejanja obravnavajo kot odvisnost, ker je otrok odvisen od skrivnosti, storilec pa od spolnosti.

O spolni zlorabi otrok se v javnosti do nedavnega skorajda ni govorilo, kar je botrovalo tudi ustvarjanju zgrešenih predstav o tem problemu. Ljudje pač tisto, česar ne želijo videti včasih enostavno spregledajo. Koliko je staršev, ki so z majhnim otrokom spregovorili o nevarnostih spolne zlorabe? Verjamem, da je mnogim to težko. Kratek stavek iz neke publikacije, ki govori o tej temi pravi takole: "Ko govorite otroku o varnosti na cesti in v vodi, mu povejte tudi o spolni varnosti."

Karmen Bučar



Im. Verlies verhungert, Im. Verlies verhungert, Verschleppt und dann ins | Verschleppt und dann ins | 11 Wochen im Kellerverlies | Eine Woche im Kellerverlies | Deutsches Opfer? Carola dann verscharrt: Melissa (9) | dann verscharrt: Julie (8) | Bordell verkauft Folge (16) | Bordell verkauft? Ann (17) | - dann befreit: Solina (17) | dann befreit: Lucilia (14) | (16) bei Orlando erlösen.

NA MALIJI - KONČNO - TRGOVINA

V mestu smo bili navajeni, da se je danes odprla ta trgovina, drugi dan ona, tretji spet tretja. Mestni utrip je postajal živahnejši, med stare uličice se je vračalo življenje. Bolj trpko nam je v zadnjih mesecih, ko se brez pompa in sramežljivo poslavljajo trgovine vzdolž ulic - Gregorčičeve, Ljubljanske, Koprške in ko staro mestno jedro tone v malodušje. Za s papirjem ovešeni izložbenimi okni usiha upanje v lepšo izolsko bodočnost. Zakaj?

V soboto, 7. 9. 1996, se je - končno - na Maliji zgodil za kraj pomemben dogodek, ki so ga vaščani pričakovali dalj časa. Ob prisotnosti župana Maria Gasparinija, poslanca Janeza Juga in krajevnih veljakov je bila odprta prenovljena trgovina z mešanim blagom. Rekli boste: "No, in? Ena trgovina, saj jih v Izoli odpremo (in zapremo) na desetine!"

Edina malijska trgovina je pred dobrima dvema letoma zaprla vrata, prav tako gostilna. Mališčanom sta bili doslej najbližji trgovini na äaredu in v Kortah, zaradi slabih avtobusnih zvez pa so ljudje po nakupih raje odhajali kar v Izolo. Starejšim so bile take poti kar veliko breme, ki jim bo odslej prihranjeno. Meščani si verjetno težko predstavljate, da bi morali po mleko ali kruh z avtom ali z avtobusom, kajne?

Pred letom dni sta domačina, zakonca Perič, zbrala pogum in na javni dražbi izlicitala prostor bivše trgovine, da v njem spet obudita trgovsko dejavnost. Eno leto je poteklo, da je (predvsem zaradi nerazumno dolgega postopka s pridobivanjem vseh mogočih soglasij, kot bi šlo na nov prostor) vaščanom spet na voljo osnovna preskrba z najnujnejšimi potrebščinami. Za krajane (in za občino) je prenovljena trgovina, ki bo odprta tudi ob nedeljah, velik korak k oživitvi podeželja.

Upamo, da bomo na izolskem podeželju dobili še kaj, kar bo krajem vrnilo staro veljavo (pošto, osemletko, vodo v vse hiše, javno razsvetljavo, urejene poti, prostore za družabno življenje, otroško igrišče, morda kak pokrit prostor, podoben telovadnici, za zimsko vadbo naših športnih društev...). Zlasti mlajši ljudje ne želijo prihajati domov le v pusta spalna naselja brez življenja! Za polno življenje je

dandanes dober zrak in malo hrupa le nekoliko premalo! Tudi na podeželju si želimo podobnega standarda, kot ga imate prebivalci mesta ob našem vznožju!

Jelka Morato Vatovec

IZOLA NA SEJMU OBRTI

V Celju bo od 18. do 22. septembra potekal letošnji že 29. mednarodni obrtni sejem. To sejmsko prireditev lahko označimo kot največjo mednarodno gospodarsko - tržno menifestacijo obrti v naši državi. Obiskovalci sejma imajo priložnost videti najnovejše dosežke s področja obrti, podjetni šva in storitev. Velik interes slovenskih obrtnikov po predstavitvi svojih izdelkov in vsakoletno večje število obiskovalcev je privedlo do tega, da se je sejmski prostor v letošnjem letu povečal. Sejem je obogaten tudi s spremljajočimi strokovnimi programi, ki jih prireja Obrtna zbornica Slovenije in so zanimivi tako za obrtnike kakor tudi za širši krog družbenih subjektov.

Območna zbornica Izola bo tudi v letošnjem letu sodelovala na sejmu, tako se bodo izolski obrtniki predstavili s svojimi novimi dosežki. V okviru obsejskih prireditev bo potekal "izolski dan" - promocija mesta Izole, ki ga skupno pripravljata Območna obrtna zbornica Izola in Občina Izola.

Na izolskem dnevu, ki bo v sredo, 18. septembra, na razstavnem prostoru izolske Območne obrtne zbornice v hali A, bo predstavljena Izola kot mesto ribištva, obrti in turizma. Ribiči bode živali mreže, izolska obrtnica bo predstavila čiščenje slanah rib, obiskovalcem pa bo omogočena pokušina slanah in pečenih rib, domačega vina in olivnega olja. Za popestritev bo poskrbel harmonikar, izolska maskota "Bepi" pa bo obiskovalcem delila prospekte Izole.

Občina Izole in Območna obrtna Izola vabita občane in obrtnike, da nas v čim večjem številu obiščete in poiščete na razstavnem prostoru v HALI A/6 v času sejma, zlasti pa na obsejski prireditvi, v sredo, dne 18. septembra s pričetkom ob 11.00 uri.

Vljudno vabljeni.



17.9.1996 AKCIJA V TEDNU BOJA PROTI KAJENJU V PODORO SPREJEMU TOBAČNEGA ZAKONA

ZAKAJ KAJENJE NI OBVEZNO? ZATO, KER JE BREZVEZNO!

Tobačna porabi ogromno denarja za sponzoriranje, v resnici pa jih sploh ne briga za mlade in njihovo sceno, denar dajo samo zato, da lahko potem vsem težijo s cigaretnimi reklamami.

Gostilnam dajejo zastoj pepelnike, prte in dežnike, samo da bi prodajali njihove cigarete. Po trgovinah postavljajo stojnice in mladini delijo zastoj čike, da bi jih čimprej in čim več navadili kaditi.

Odkrite reklame takoj spoznaš, skrite pa se ti počasi plazijo v možgane in te podtalno pripravljajo na nakup, s stalnim bombardiranjem možganov z imeni in znaki.

Take trike izvaja tobačna, kakor da ne bi vedeli, da kajenje zastruplja ljudi. Vedeti je treba, da te cigarete ne delujejo takoj, dale pa bodo vse od sebe, da te pokončajo čimprej. Tobačniki ti najprej obljubljajo mega žur, potem te zakajajo, kolikor te le morejo, ti kompletno asfaltirajo pljuča, ko pa zbolíš, te enostavo odpišejo in ulovijo drugega.

Akcija v Izoli se bo odvijala **17.9.1996 od 15. do 17. ure** v središču mesta. Imeli bomo stojnico s propagandnim materialom, dijaki gostinsko- turistične šole pa bodo anketirali mimoidoče.

OGLASITE SE TUDI VI, NAJ BO TA DAN, TUDI ZA VAS, DAN BREZ CIGARETE!

Referat za zdravstveno vzgojo 2D Izola in Rdeči križ Izola
Vida Orbanič

KDO KRADE IZOLSKO OZEMLJE

(Izolator) Polemika je dejansko nekoliko za lase privlečena, vendar previdnost nikoli ni odveč. Da se z izolskim ozemljem zares nekaj dogaja je dala slutiti nenavadna obcestna tabla na klancu pred izolsko (poudarek je na izolski) bolnišnico. Tabla ni niti klasična usmerjevalna tabla, niti ni prava tabla za označitev kraja, kar bi bilo seveda presenečenje, saj se koprška občina in z njo verjetno Koper začne nekoliko kasneje, kakšnih 200 metrov više nad bolnišnico.

In če smo nenavadno napisno tablo razumeli kot opozorilno tablo pred zapletenim križiščem pri bolnici (na križišče opozarja prometni znak v ozadju), potem je presenetila informacija, da se je avtobus, ki vozi na relaciji Jagodje - Bolnišnica iz lokalnega nenadoma spremenil v medmestnega. Torej bi lahko sklepali, da vozi med dvema mestoma: Izolo in Koprmo.

Pa gre v resnici verjetno le za to, da je vozna karta zdaj še enkrat dražja kot prej in da so učenci ter obiskovalci bolnišnice bili kar presenečeni, ko so morali za vožnjo od Jagodja do bolnice po novem odšteti 140 Sit. Je torej možno, da kdo krađe izolsko ozemlje? Vprašanje o upravičenosti do podražitve vozovnic pa je itak že na poti na ustrezno ministrstvo.



DAVKARIJA PO NOVEM

Franc Bergant, direktor Davčnega urada Koper o organizaciji davčne službe:

"Reorganizacija Uprave za javne prihodke in njenih Izpostav ter prevzem nalog kontrole davčnih obveznosti od Agencije za plačilni promet na Koprskem ni povzročila posebnih težav."

S 1. 7. 1996 je na podlagi Zakona o davčni službi začela delovati nova davčna služba in sicer Davčna uprava Republike Slovenije, pri Ministrstvu za finance, ki je prvič v naši državi združila celotno področje odmere in kontrole davčnih obveznosti za vse davčne zavezance- pravne in fizične osebe.

Agencija za plačilni promet opravlja od tega datuma dalje samo plačilni promet. Davčna služba je sedaj organizirana tako, da na prvi stopnji o vseh davčnih zadevah odločajo Davčni uradi, na drugi stopnji pa odloča Glavni davčni urad RS v Ljubljani. Prejšnje Izpostave so postale v bistvu notranje organizacijske enote, vendar se še uradno vedno imenujejo Izpostave. Nosilec davčnih obveznosti (fizične in pravne osebe) reorganizacija ne bo posebej obremenjevala.

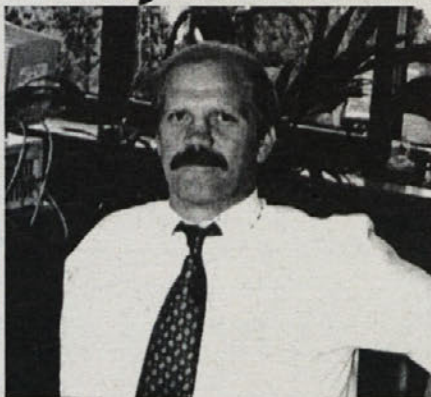
Franc Bergant, diplomirani pravnik, je doslej neposredno vodil Davčno izpostavo Piran (tudi v Izoli), s 1. julijem '96 pa je prevzel odgovorne naloge direktorja Davčnega urada v Kopru. Na njegovem prejšnjem delovnem mestu v Luciji (ki pokriva tudi občino Izola) ga je zamenjala **Suzana Hrovat**, diplomirana pravica iz Kopra, ki je bila na tej Izpostavi inšpektorica, še prej pa je delala na Inšpekciji za delo v Kopru.

Kako je organizirana davčna uprava?

"Na vrhu je Glavni davčni urad, ki se sestoji iz 14 regijskih področnih davčnih uradov. Poleg tega je še poseben davčni urad, ki pokriva samo določene naloge po zakonu. Za območje obalno- kraške regije je bil ustanovljen Davčni urad Koper. Obsega pa območja Upravnih enot Piran, Izola, Koper, Sežana. Davčni urad Koper ima svoje Organizacijske enote, (prejšnje Izpostave RUJP). Celotna inšpekcija (inšpektorji) je prišla neposredno pod Davčni urad, medtem ko kontrolorji sodijo pod Izpostave oz. sedanje notranje organizacijske enote. Kot rečeno, je davčna uprava RS prevzela od bivše Agencije za plačilni promet, nadziranje in informiranje vse delavce, ki so delali na področju davčnega nadzora, vse inšpektorje in kontrolorje.

Tako od 1. 7. 1996 dalje, prvič v naši državi opravlja celoten nadzor nad izpolnjevanjem davčnih obveznosti in kontrolo (za pravne in fizične osebe), ena služba.

Davčni zavezanci še vedno opravljajo naloge tam, kjer imajo sedež (fizične osebe stalno bivališče) in torej zanje ni bistvenih sprememb."



Kako je z delitvijo premoženja med Davčno upravo in Agencijo za plačilni promet na Koprskem. Se je tudi pri vas zgodil ljubljanski primer?

"Ne, na področju delitve nimamo problemov. Sedli smo za mizo in se dogovorili."

Ljudje še natančno ne vedo kaj je Davčni urad, kaj Izpostava, katere naloge opravljata in podobno?

"Davčni urad ima neposredno inšpekcijsko nadzorstvo, izterjavo na terenu in službe, ki so nujne za funkcioniranje Davčnega urada. Vse to iz vidika, da se zagotovi enotno izvajanje nalog na prvi stopnji. Neposredno odmero in kontrolo, tako za pravne kakor tudi fizične osebe, pa vršijo Izpostave. Za pravne osebe se ni spremenilo v ničemer, ker so naši delavci kontrolorji še zaenkrat fizično ločeni. Sedijo v ekspoziturah Agencije za plačilni promet, torej v istih prostorih kot prej. V Luciji in Izoli sta po dva, v Kopru štirje... S tem, da so formalno seveda pod Izpostavo oz. Davčnim uradom. Firme torej nosijo svoje obrazce za obračun davkov, prispevkov, še naprej tem delavcem na Ekspoziturah. Seveda se sedaj že tudi srečujemo s prostorskim problemom in stisko na davčni upravi. Delitev dela je morda koga od kontrolorjev sedaj bolj obremenila, nekoga spet manj.

Davčnim zavezancem, pravnim in fizičnim osebam smo te dni poslali dodatna obvestila v katerih bodo našli nekaj dodatnih informacij kako naj ravnajo."

Bistvo vsega tega ravnanja oz. reorganizacije?

"Da se poenoti in zagotovi davčna kontrola, organizirano izvaja izterjava davčnih obveznosti ter da se jim nudi večja strokovna pomoč."

S 1. 7. 1996 je začel veljati Zakon o davčni službi (Ur.l. 18/96) s 1. 1. 1997 pa stopi v veljavo Zakon o davčnem postopku.

Ali smo se v Sloveniji (verjetno edini državi na svetu, ki je imela dve različni davčni službi, ki sta ločeno nadzirali dva segmenta) končno poslužili izkušenj zahodne davčne zakonodaje in vse to poenotili. Je naša davčna uprava finančna policija. Se vam obetajo uniforme?

"Poslužili smo se predvsem izkušenj, ki jih imajo naši kolegi v Avstriji. V novi organiziranosti vidimo veliko prednosti.

Zagotovili bomo enotno, (neko normalno) davčno politiko na enem področju. Davčni urad bo nudil Izpostavam strokovno pomoč, hkrati pa bo uveljavljena tudi kontrola nad delom. Davčni kontrolorji in inšpektorji imajo po zakonu velike pristojnosti. Nadzor nad finančnimi transakcijami pa je, kot vemo, možno zagotoviti edinole z enotno davčno službo in kontrolo. Povsod in v vseh oblikah. Novost so tudi nove davčne številke zavezancev, in njihova enotna evidenca. Tudi na primer, uveljavljanje davka na dodano vrednost, kar nas približuje Evropi, pomeni za nas veliko dela.

Glede drugega vprašanja, v prvi fazi še ni predvideno, da bi bili inšpektorji uniformirani, vendar bodo oni predstavljali najštevilčnejši del Davčnega urada. Imajo in bodo imeli velika pooblastila, vendar to niso finančni policisti kot na Zahodu"

Kaj pa pranje denarja v Sloveniji. O tem se tudi veliko govori in piše?

"Zakon o pranju denarja že obstaja in tudi poseben Urad. Državni organi na tem področju tesno koordinirano sodelujejo."

Kaj pa plačilna nesposobnost in davčan utaja zavezancev. Je veliko neizterjanih davčnih obveznosti?

"Na našem območju je od vsega po nekaj. Kakšnih velikih davčnih utaj ni bilo. Nekateri dolgujejo velika sredstva. V globalu ne izstopamo od slovenskega povprečja. Zgodi pa se, da tudi z izvršbo ne moremo do poplačila davčnih obveznosti, saj nekateri vlečejo svojo agonijo "do smrti", ko jih nihče več ne more rešiti. Razlogi so lahko subjektivni ali objektivni. Doslej smo lahko "zarubili" predmete in OS fizični osebi. Pravni ne. S spremembo zakonodaje bo ta ukrep mogoč tudi pri pravni osebi, seveda, če ne bo poravnala svojih davčnih obveznosti. Doslej smo v Sloveniji (in tudi v bivši Jugoslaviji) imeli ločeno kontrolo fizičnih in pravnih oseb, poslej (s. 1. 1. 1997) pa bo lahko en inšpektor pregledal oboje. Nov davčni sistem veliko pomeni tudi za državno blagajno v katero naj bi se tako nateklo več davkov."

FRANC KRAJNC
(Primorski utrip)

NASLOVI

Davčni urad:

Davčna uprava Republike Slovenije
Davčni urad Koper
Pristaniška 10, p.p. 22
6101 Koper
Tel.: 066/ 449-400
Telefaks: 066/ 38-337

Izpostava Izola

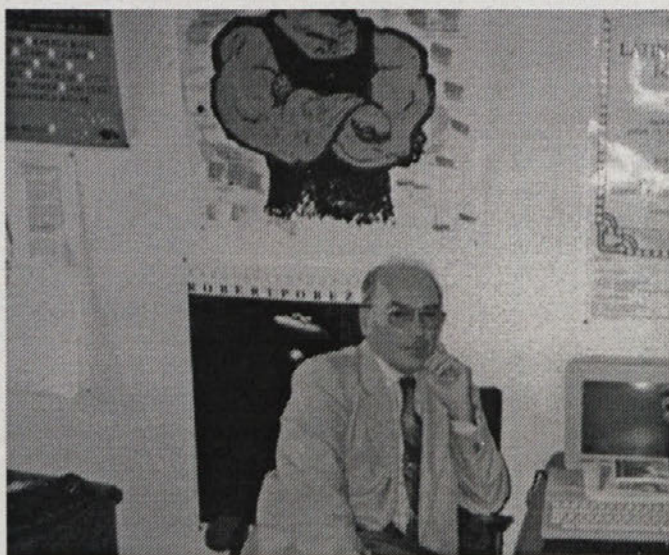
Gorkijeva 2, p.p. 86
6310 Izola
tel.: 066/ 61- 121
Kontrola za pravne osebe: 066/ 61-537



KAPUCINO

Sport

MESEC ZA DUHA IN TELO



Veslali v Beljaku

V soboto in nedeljo je v Beljaku potekala mednarodna regata. Udeležba je bila res množična, saj se je regate udeležilo kar 113 klubov iz Nemčije, Avstrije, Italije, Madžarske, Hrvaške, Francije in Slovenije. Za mlajše generacije je regata v Beljaku največja tovrstna regata in se lahko primerja denimo z pokalom Topolino v alpskem smučanju. Žal je regato krojilo slabo vreme, ves čas je pihal močan veter v hrbet, tako da so morali progo skrajšati na 1000 metrov za vse kategorije. Boji so tako bili izenačeni vse do cilja in s tem tudi bolj zanimivi za gledalce. Slovensko zastopstvo je imelo veliko uspeha. Blejci so odnesli pokal za najboljši klub, izkazali pa so se tudi Izolani. V velikem finalu je pri pionirjih zmagal dvojni dvojec v postavi **Peter Zolgar in Erik Krajcar**, pri mlajših članih sta bila v dvojnem dvojcu najboljša **Erik Tul in Samo Volčič**. Slednji je v enojcu pri mladincih osvojil drugo mesto, prav tako pa sta bila druga tudi **Dejan Zolgar in Zoran Jovič** v dvojnem dvojcu pri mladincih. Drugi so bili tudi mladinski osmerek in **Igor Božeglav** v skifu pri veteranih. Čez dober teden so bo na Bledu zgodilo še državno prvenstvo na katerem bo nedvomno opazen tudi izolski val.

NOGOMET

Kolpa - Avtoplus Korte 2:2 (0:2)

Kortežani so bili spet tik pred zmago, vodili že z 2:0, a na koncu le remizirali. Tokrat jih je premagal izredno slabi sodnik, ki si je priloženosti za domačine kar izmišljeval. Kolpa je izenačila potem, ko je sodnik piskal aut za Kortežane, izvajali pa so ga domačini in po podaji iz auta zadeli, sodnik pa je zadetek mirno priznal. Ker domači še vedno niso regularno zadeli, jim je sodnik še enkrat priskočil na pomoč in domačim 10 minut pred koncem dosodil 11 metrovko po prekršku, ki se je zgodil očitno izven 16 metrskega prostora. V soboto bodo Korte spet "gostovale". Tokrat bodo domačo tekmo odigrali na stadionu na Gažonu proti Litiji. Stadion na Maliji še ni povsem nared, prvo tekmo na njem pa naj bi Kortežani odigrali šele čez dobre tri tedne.

MLADINSKI NOGOMET

Začela so se tekmovanja v mladinskih nogometnih ligah, kjer nastopajo tudi mladi nogometaši MNK Izola. Poglejmo rezultate prvih kol:

Mlajši dečki - MNZ Koper - Koper B: Izola 1:5

Starejši dečki - MNZ Koper - Koper : Izola 4:1

Kadetska nogometna liga - MNZ Koper - Izola : Košana 3:0

Primorska mladinska nog. liga Brda : MNK Izola 3:7

ROKOMET

Prva tekma - prva zmaga ?

V soboto se bo v novem rokometnem prvenstvu prvič predstavil tudi RK Delmar. V goste mu prihaja velenjski Rudar, že dolgoletni član prve lige. Rezultat je seveda nemogoče napovedati, zelo dobro bi pa bilo, če bo zmaga ostala doma, zlasti če upoštevamo kar težak nadaljni razpored tekem, ko bo težko osvajati točke. Delmarovci bodo v soboto zaigrali bržkone oslabiljeni, poškodovana sta Čebular in Babič, vprašljiv pa je tudi nastop Mičoviča, ki je prebolevala trdovratno gripo. Morebiten poraz pa vsekakor ne sme biti razočaranje, saj so rokometiški s trenerjem Peričem res trdo in kvalitetno delali, torej bodo rezultati prej ali slej prišli na dan. Vsekakor pa se v soboto obeta prvovrstni rokometni spektakel. Vstopnice bodo po 800 SIT, priskrbite pa si jih pravočasno.

ODBOJKA

Odbojkarji pričnejo s tekmovanjem le teden dni za rokometiški, tudi oni pa se srečujejo z nekaj malimi težavicami in z negotovostjo, ki jo prinaša prvo igranje v prvi ligi. Tudi odbojkarji so kvalitetno trenirali, kar se bo nedvomno pokazalo v prvenstvu. Nekaj težav jim povzroča pomanjkanje enega človeka, saj so trije odšli (Pavljuk, Voronkov, Čuturič), prišla pa sta le Popovič in Ristič. V klubu upajo, da bodo vrzel znali zapolniti, še posebej pa računajo na mlade. Sicer pa bo menda v soboto (do zaključka redakcije nismo dobili potrdila) v dvorani v Livadah potekal tradicionalni Jakominov memorial. Imena ekip žal še ne moremo napisati, se pa nedvomno obetajo zanimivi boji, po katerih bo pripravljenosti izolskih odbojkarjev že kaj več jasno.

REKREACIJA JE PRED VRATI ODPRI JIH !

Program športnih aktivnosti, ki jih pripravlja ZTKD v mesecu športa od 13.9. do 13. 10.

13.9. Občinsko prvenstvo

osnovnih šol v **beach volley-ju** na igriščih v simonovem zalivu. Pričetek ob 14.00, izvajalca pa sta OK Simonov zaliv in Ženski odbojcarski klub Izola.

21.9. Teniški turnir mešanih dvojic na igrišču v Simonovem zalivu. Pričetek tekmovanja ob 9.00 uri, prijave do petka 20.9.

21.9. Turnir v street volley-ju pred športno dvorano v kraški ulici, izvajalec Ženski odbojcarski klub Izola.

22.9. Pionirski nogometni turnir v športni dvorani v Kraški ulici. Prijave do četrтка 19. septembra. Pričetek turnirja v nedeljo 22.9. ob 9.00 uri.

28.9. Rekreativski nogometni turnir za odrasle v športni dvorani v kraški ulici. Prijave in žrebanje v petek 27. septembra ob 18.00 uri, prijavina 2.000 SIT, pričetek turnirja v soboto 28.9. ob 9.00 uri.

29.9. Rekreativni pohod Izola - Medljan - Izola. Pričetek v nedeljo 29.9. ob 9.00 uri pri trafiki Jagodje, kjer je tudi prijavno mesto.

6.10. Planinski izlet na Nanos, odhod pred Lipo ob 7.00 uri. Prijave na sedežu ZTKD Izola do 4. oktobra do 18. ure. Stroški izleta 600 tolarjev po udeležencev. **VABLJENI !!!**

Za šport in rekreacijo
dobite na enem mestu vse,
od superg do...



**ŠPORTNA OBLAČILA IN OBUTEV,
ŠPORTNI REKVIZITI (torbe, žoge...)**

KOPER, Trznica, tel. 25-888

IZOLA, Sončno nabrežje, tel. 65-646

PORTOROŽ, Obala 16a, tel. 75-598

SANIS d.o.o.

Odprto ob delavnih non-stop,
v Portorožu tudi ob nedeljah in praznikih !

Peter Mičovič je dobro znan izolski športni javnosti. Je rokometar, član RK DELMAR, ki ima poleg ostalih igralcev nemalo zaslug, da si je izolski rokometni klub priigral uvrstitev v prvo ligo. Marsikdo od navijačev se še vedno rad spominja njegovih odločujočih zadetkov ter izvrstnega vodenja ekipe v zadnji odločilni tekmi za vstop v prvo ligo. "Mičota" smo sicer našli bolanega, pa vseeno prisotnega na treningu in prav rad je posvetil Mandraču pol ure, saj je konec koncev skoraj novo pečeni Izolan.

Mičo, v Izoli si že leto in pol. Kakšen vtis si si ustvaril?

V Izoli sem resnično zadovoljen, mesto pa je res prijetno, še posebno se rad sprehajam po starem delu mesta.

Lokal, ki ti je najbolj pri srcu!

Ha, kaj hočeš, da se komu zamerim? Ha, ha...! Ne vem, res bi težko povedal, zdaj poleti sem najraje zahajal pod Beleveder, v jeseni in pozimi pa bom videl.

V SOBOTO SE DOBIMO!



Peter Mičovič, roj. 24.4.1970, 178 cm, 75 kg
levo krilni ali srednji zunanji igralec
značilnost: grize do konca

TUDI IZOLA SE BO REKREIRALA

Ob mesecu športa, ki se bo začel v petek 13. septembra in trajal tja do 13. novembra bo tudi v Izoli potekala cela vrsta športnih prireditev katerih namen je privabiti v vrste športnikov in rekreativcev čimveč občanov vseh generacij. O akciji, program objavljamo na sosednji strani, smo se pogovarjali z v.d. direktorjem novoustanovljenega Centra za šport in tajnikom Zveze telesnokulturnih organizacij, Lucijanom Kozlovičem.

- Komu je najprej namenjena ta akcija?

- Namenjena je predvsem tistim, ki se ne ukvarjajo s športom, da se jih vspodbudi, da se nekoliko bolj posvetijo sebi in športu, ki nam lahko tako zelo popestri življenje in izboljša naše zdravstveno stanje.

- Kdo bo sodeloval v programu?

- Ker so društva v tem trenutku v glavnem sredi priprav na nove tekmovalne sezone smo se odločili, da bomo največ naredili sami, saj so nekatere akcije takšne, da jih dejansko najbolje vodimo kar sami. Torej bodo akcijo v glavnem vodili volonterji? Jasno, brez njih ne gre, saj večino naših društev vodijo volonterji in tako tudi takšne akcije ne moremo izpeljati brez tistih, za katere smo že navajeni, da sodelujejo pri takšnih organizacijah in morda je prav, da se jim že vnaprej zahvalim za pripravljenost za sodelovanje.

- Koliko bo občino stala ta akcija?

- Mislim, da gre za zelo skromno finančno podporo, saj Ministrstvo ni prispevalo drugega kot propagandni material, ki je sicer zelo lep, vendar bodo stroški snovnikov in pokalov za najboljše ostali na ramenih občine. Moram pa ponoviti, da bodo ti stroški res minimalni.

- Če bi se moral osebno odločiti, katere akcije bi se udeležil?

- Glede na to, da imam rad tenis bi se verjetno odločil za turnir mešanih dvojic, ki je prvi te vrste v Izoli in predvidevamo, da bo udeležba dobra. Nekateri se bodo udeležili turnirja v nogometu, pričakujemo pa množično udeležbo na pohodu na Medljan in dobro udeležbo izleta na Slavnik. Glede na to, da akcija ni draga in da pričakujemo dobro udeležbo računam, da bo to dalo še novega zaleta športnikom, rekreativcem in izolskemu športu v celoti.

MESEC ŠPORTA TUDI ZA ŠTUDENTE

Visokošolsko središče v Kopru in obalni visokošolski zavodi smo se v projekt Meseca športa v Sloveniji vključili tako, da smo v času akcije Mesec športa 96 ponudili obalnim študentom možnost brezplačne uporabe igrišč za beach volley v Partorožu, 12. oktobra 1996 pa bomo v Partorožu pripravili športno srečanje slovenskih in tujih univerz, ki smo ga naslovlili Mednarodni univerzitetni dogodek. Sodelovali bodo študentje in visokošolski učitelji, sodelavci ter predstavniki ministrstev in lokalnih skupnosti. Program srečanja vključuje veslaško in jadrarno regato ter turnir v odbojki na mivki, za zaključek dneva pa smo pripravili družabno srečanje z zabavnim programom.

Več informacij o programu Mednarodnega univerzitetnega dogodka dobite na Visokošolskem središču v Kopru, tel. 066/272-006 in 272-008.

Kako si se znašel v rokometu?

Po pravici povedano sem se spogledoval, kot vsi mladi fantje, z nogometom. Vendar na Kozini oziroma v Hrpeljah ni bilo treningov vsak dan in sem tako taval po Hrpeljah, ko me je učitelj telovadbe Karlo Kastelic povlekel k rokometu. Pravzaprav me je povabil večkrat, najprej tako samo "gledat" in "pomagat", potem pa sem kar začel trenirati. To je bilo enkrat v sedmem razredu, Takrat pa je bil rokomet v Hrpeljah že precej organiziran šport. Kasneje sem šel skozi vse selekcije RK Jadrana, po odsluženem vojaškem roku pa so me takoj vključili v člansko vrsto. S člani sem igral še v sezoni 93/94, ko smo bili drugi v Sloveniji, potem pa se sem znašel v Izoli.

Kako je sploh prišlo do prestopa v Izolo in kakšna je bila ta sprememba?

Ha, niti ne vem več točno. V Jadraru se nisem povsem vklopil v okolje. Študiral sem namreč v Ljubljani, potem sem se poročil, dobil naraščaj, žena je dobila službo na Obali in ravno v tem

času so prišli predstavniki Delmarja ter me povabili na pogovore. Hitro smo našli skupen jezik in zdaj sem tu. Sprememba je seveda bila. RK Jadran je bil takrat dosti bolj organiziran, šlo je za precejšnjo kakovostno razliko, vendar moram reči, da je ta razlika sedaj povsem izginila.

Diplomiral si na fakulteti za šport, zaposlen si na osnovni šoli Janko Premrl - Vojko. Si s poklicem zadovoljen?

S poklicem sem zadovoljen, ker rad delam z otroki, moram pa se malo potožiti čez plačo. Ni ne vem kaj.

Imaš ambicije, da bi kdaj postal trener?

Vsekakor imam te ambicije. Že sedaj se odpirajo določene možnosti. Seveda bi začel najprej z mladimi selekcijami, potem ko bodo prišle določene izkušnje in znanje, pa bom mogoče trener kakšne prve ekipe.

OK, zdaj pa spet k športu. Kateri ti je najbolj všeč? Rokomet izključimo.

Košarka, pa tudi nogomet. Nasploh so mi všeč igre z žogo, to je moja ljubezen.

Zdaj ko si v Izoli, si bil na kateri od odbojcarskih tekem?

Žal ne, čeprav živim le nekaj metrov stran od dvorane v Livadah. Naše tekme in tekme odbojkarjev so se "pokrivala", bile so isti dan. Poleg tega so se odbojcarske tekme pričele le dve uri prej, tako da si nisem mogel nobene ogledati. Upam, da mi bo letos to uspelo in da bom imel možnost pogledati kako gre njim v 1. ligi.

Ribari?

Ribari so strašni, ogromno so nam pomagali, da smo prišli v prvo ligo. Dosti lažje je igrati, če cela dvorana bobni od navijanja. Ribari so ... so super. Upam, da bodo taki tudi letos.

Kaj pričakuješ od letošnje sezone?

Ja..., kar težko bo ostati v ligi. Res bo težka, vendar se ne predamo vnaprej. Pivovarna Laško je razred zase, potem se bodo za drugo mesto borile ekipe Preventa, Gorenja, in AFP Dobove. In seveda, borili se bomo tudi mi. Za drugo mesto ne, se pa bomo borili do konca in upam, da ne bomo izpadli. Ne vem, treniramo zares in trener Perič je v trening vnesel novo kakoost. Res dobro treniramo, tako da ne bi smeli izpasti. Tako mislim, kako se bo odvijala liga, pa ne vem. Dve resni poškodbi v ekipi in vse je drugače.

Pojutrišnjem je prva tekma z Rudarjem, tu v tej dvorani.

Tvoja napoved?

Zmaga mora ostati doma.

Komu jo boš posvetil?

Ženi in hčerki.

Pogovarjal se je: Tomaž Ferluga

PRANJE KONTEJNERJEV TER POSOD ZA SMETI IN ODPADKE

V času poletne sezone je Komunala Izola večini uporabnikov s splošno položnico zaračunala tudi pranje posod za smeti. Po odzivu nekaterih občanov je bila takšna aktivnost sprejeta z nerazumevanjem. Zaradi tega bi radi občanom sporočili nekaj informacij in seveda tudi stališče Komunale.

JP "Komunala" Izola je v letošnjem letu dokončno opremila tudi podeželska naselja občine Izola z ustreznimi posodami, ter uvedla redni odvoz smeti in odpadkov iz podeželja. S tem odpravlja večni problem nastajanja divjih odlagališč, ki kazijo izgled in lepote našega podeželja.

Predvideno je, da se bo več aktivnosti namenilo v obnovo in zamenjavo dotrajane opreme tudi v samem mestu Izola.

Veliko je pripomb, da iz smetnjakov ali kontejnerjev zaudarja in se širi smrad. Da bi odpravili to nevšečnost, smo uvedli pogostejši odvoz smeti in odpadkov, od nekaterih kritičnih in najbolj izpostavljenih mest pa se v sezoni odvaža celo vsakodnevno.

Prav tako smo na priporočilo občinskih inšpekcijskih služb organ izirali redno pranje in dezinficiranje posod za smeti in odpadke.

- **Pranje velikih kontejnerjev** se izvaja redno 2 x tedensko na našem črpališču.

- **Pranje manjših** (160, 240, 700 l) kontejnerčkov pa se izvaja s specialnim vozilom, ki ga najamemo pri JP "Komunala" Koper, štirikrat letno oz. pogostejše po potrebi.

- **Posode - smetnjake** iz samega mestnega jedra, kamor ni možen dostop za to vozilo, odvažamo z manjšim vozilom na naše črpališče, kjer se jih opere in dezinficira.

Za izvajanje vseh teh aktivnosti - večkratni odvozi, vzdrževanje in zamenjava opreme ter pranje in dezinficiranje -, ki so povezani z ogromnimi stroški je bilo zaračunano vsem občanom enotni znesek kot enkratni letni prispevek.

Na splošno so takšno akcijo, ki smo jo začeli v lanskem letu občani sprejeli pozitivno. Posebej so jo pozitivno ocenili večji porabniki in turizem.

Zaradi negativnega odziva nekaterih, ki jim je po naši oceni urejena in čista oprema ter okolica deveta skrb, kar so dokazali z neplačilom računov, bomo ponovno pranje v septembru izvajali le na tistih odjemnih mestih, kjer so občani ta prispevek poravnali oz. ga bodo posebej naročili.

Kljub vsem našim naporom, pa problema smradu in zaudarjanju iz smetnjakov brez vašega sodelovanja ne bomo odpravili. Zato ponovno prosimo vse občane, naj odlagajo smeti in odpadke zavite v primerne vrečke, ter naj ne mečejo v njih tekoče odpadke in pomije.

Delavci Komunale, ki morajo rokovati s posodami posebej sporo- čajo, da v vsakem primeru smradu ne ustvarjajo delavci Komunale ali občani iz sosednjih občin. Roko na srce, vse to je rezultat vašega odnosa do odpadkov in posledično do okolja.

JP "KOMUNALA" IZOLA

ZAHVALA OBČANOM ZA LOČENO ZBIRANJE PAPIRJA

Ni minilo niti leto dni od realizacije načrta in namestitve posebnih tipskih zabojnikov za ločeno zbiranje papirja in že so vidni lepi rezultati te akcije, ki samo potrjujejo pravilno poslovno potezo in usmeritev JP "Komunala" Izola v težnji za ločeno zbiranje odpadkov, ki se lahko uporabijo kot sekundarna surovina.

Resnično smo lahko zadovoljni in ponosni na rezultate te akcije, saj nam je to priznanje podal naš poslovni partner - "PAPIR SERVIS" Ljubljana -, ki je omogočil opremo odjemnih mest za zbiranje papirja ter tako zbrani papir tudi prevzema, odvaža in vrača v proizvodni proces kot sekundarno surovino.

V pohvali je izrecno poudarjeno priznanje za najbolj čisto zbrano sekundarno surovino - PAPIR -, za kar se ostale občine ne morejo pohvaliti. S tem smo dokazali, da ni nujno vključevati tuje partnerje, ki so medijsko razvpiti kot najbolj organizirani in napredni na tem področju, da lahko tudi sami s pravo organizacijo in pristopom do reševanja tega problema - LOČENO zbiranje odpadkov - dosegamo odlične rezultate.

Popolnoma jasno je, da so za to pohvalo in priznanje največ zaslužni občani sami in ne samo Komunala Izola.

Zato izkoriščamo priložnost in se vsem občanom mesta Izole in tudi občanom podeželja najlepše zahvaljujemo za aktivno sodelovanje in upoštevanje navodil pri tej akciji.

Obenem občane obveščamo, da akcijo ločenega zbiranja papirja še dopolnjujemo z uvedbo (namestitvijo) posebnih stiskalnic za kartonsko embalažo, kar bo omogočilo prihranek deponiranega prostora, kakor tudi ekonomičnejši in lažji transport.

Da tudi v nadalje ohranimo trend uspešnosti pri namestitvi tipskih zabojnikov, vam ponovno prilagamo plan namestitve tipskih zabojnikov za PAPIR (OKROGLI).

MESTO IZOLA

1. VELIKI TRG - park pri Ribiču,
2. DREVORED 1. MAJA - nasproti kina,
3. OKTOBRSE REVOLUCIJE - pri trafo postaji,
4. KRAŠKA ULICA - otroško igrišče,
5. PARKIRIŠČE za pošto,
6. PARKIRIŠČE pri stadionu.

JAGODJE

1. ULICA PROLETARSKIH BRIGAD - nad otroškim igriščem,
2. STRMA POT - POD VINOGRADI - križišče,
3. ILIRSKA ULICA - pri otroškem igrišču,
4. ULICA SALVADORA ALLENDEJA - CESTA V JAGODJE - križišče,
5. PRI DOMU KS Jagodje.

LIVADE

1. VELUŠČKOVA - PARTIZANSKA - stičišče ulic,
2. ALOJZA VALENČIČA - parkirišče,
3. E.DRIOLIA - parkirišče,
4. BOGOMIRA MAGAJNE - pri kontejnerju,
5. KAJUHOVA - pri javni izlivki,
6. ULICA OF - pri vrtcu.

PODEŽELJE

1. KS KORTE - pri združenem domu,
2. MALJA - pri avtobusni postaji,
3. ŠARED - pri avtobusni postaji.

Obenem ponovno opozarjamo občane na namenske velike (5 - 7 m³) kontejnerje za papir, v katere lahko oddajo večje kartonske embalaže in so stalno nameščeni na sledečih lokacijah:

1. OKTOBRSE REVOLUCIJE - parkirišče pri Zdravstvenem domu,
2. LIVADE - ob cesti za novo šolo,
3. JAGODJE - parkirišče nad semaforiziranim križiščem,
4. STARO MESTO - pri cerkvi Sv. Mavra.

Z željo, da bi tudi v bodoče uspešno sodelovali še na ostalih področjih ločenega zbiranja odpadnih surovin, vas že predhodno obveščamo, da je v pripravi tudi načrt izvedbe in realizacije za ločeno zbiranje stekla, kakor tudi ostalih koristnih surovin.

ŠIVILSTVO IN POPRAVILO OBLAČIL

Ljubica Manfreda

Šivamo vse vrste oblačil, tudi za močnejše postave, opravljamo vsakovrstna popravila in sploh zmorcimo vse kar potrebuje iglo, sukanec, blago in druge šiviljske pripomočke.

Naša delavnica je v **Trinkovi ulici št. 8** (pod palačo Besenghil), odprta pa je vsak dan od 9 - 11 in od 17 - 19 ter ob sobotah od 9 - 12 ure.

Tel.: 64 - 043

21. septembra nov prodajni center

SOČA MISLI NA NAS

Ulice starega mesta zaradi številnih zaprtih trgovskih lokalov že lep čas kažejo nič kaj bleščečo podobo. S papirjem oblepljene izložbe so močno puščobne, saj se ljudje v mestih radi sprehodimo mimo privlačnih izložb ter pokukamo v kako trgovino. Kjer jih je malo ali pa jih sploh ni tega pač enostavno ne počnemo.

Kdo se ne spomni tiste precej neugledne, nekoč edine trgovine s pohištvom v starem delu Izole? Na začetku poletja so jo zaprli in ves julij in avgust so v teh prostorih potekala prenovitvena dela. Sedaj že vemo, da bo čez dober teden dni trgovsko podjetje Soča tu odprlo nov prodajni center, ki bo pravzaprav prva tovrstna trgovina v tem delu mesta. Nedvomno kar pomemben prispevek k oživitvi trgovskega utripa v stari Izoli.

Sicer pa je Soča s svojimi trgovinami v Izoli, tako kot v drugih dveh sosednjih mestih prisotna že kar nekaj desetletij. Pred dvema letoma so praznovali štiridesetletnico ustanovitve podjetja. Takrat, daljnega leta 1954 je podjetje s tem imenom pričelo s prodajo tekstila, v Izoli pa je nastalo podjetje *Mavrica*, ki je v svojih trgovinah prodajalo tehnično blago. Marsikdo se bo zagotovo spomnil časov, ko je tam nekje v petdesetih ali šestdesetih letih v Mavrici kupil svoj prvi štedilnik, hladilnik ali pralni stroj. Pa tistega dne, ko je na častno mesto v sobi postavil popolnoma nov črnobeli televizor iz Mavrice in z očmi požiral vse tiste mamljive reči iz italijanskih Carosellov.

Konec šestdesetih let pa so se izolska *Mavrica* ter koprška *Soča* in *Tehnobor* združili v enotno podjetje *Soča*, ki je postalo nekaj let kasneje del tedanjega SOZDA Timav (se še spomnite vseh tistih TOZDOV in SOZDOV?). Danes je to spet samostojno podjetje in direktor *Klavdij Blažević* pravi, da so že v tistih časih načrtovali odprtje manjše blagovnice v Izoli, ki naj bi stala v bližini osnovne šole, vendar pa do realizacije ni prišlo. Kriza v osemdesetih letih se je odrazila tudi v poslovanju podjetja in pravih možnostih za uresničitev te zamisli ni in ni bilo.

Vsa ta leta pa so v Izoli imeli več manjših specializiranih prodajaln, v katerih pa je zadnje čase prišlo do določene krize v poslovanju, kar je odgovorne v podjetju privedlo do spoznanja, da je potrebno ponudbo v starem mestu izboljšati. Odločitev, da opustijo manjše trgovine in te programe združijo v eni večji je pravzaprav v skladu s splošno usmeritvijo podjetja, saj le-ta predvideva postopno opuščanje manjših in ureditev večjih in sodobno zasnovanih prodajnih prostorov.



Izolski prodajni center se torej vključuje v ta koncept, žal pa je prodajne površine premalo, da bi na enem mestu ponudili celoten Sočin prodajni program. Tako bodo na 400 m² na voljo kozmetika, čistila, barve, laki, mali gospodinjski aparati, posoda, steklo, porcelan, elektro in vodoinstalacijski program ter železnina, medtem, ko bodo v sedanji trgovini z elektromaterialom na Sončnem nabrežju uredili specializiran oddelek za prodajo bele tehnike in akustike.

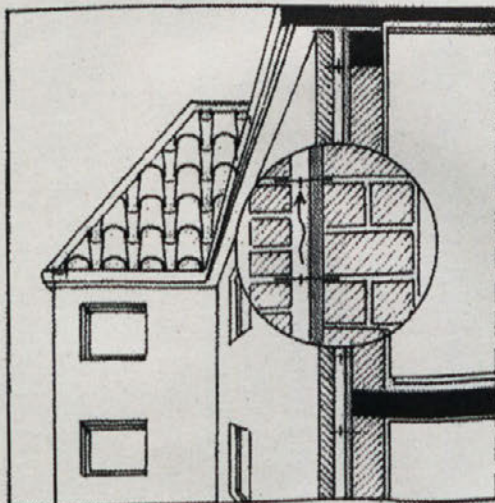
Sicer pa bodo v novem prodajnem centru lahko zagotovili veliko boljšo ponudbo, kot so jo lahko doslej v posameznih trgovinah, saj bo kupcem na voljo preko 20000 različnih artiklov. Zaradi racionalnejšega načina prodaje pa so prepričani, da bodo lahko zagotovili tudi konkurenčne cene. Trgovine s tekstilom ostajajo zaenkrat takšne kot so, vendar pa že iščejo rešitev, da bi pod eno streho združili zares vse, kar zmorejo ponuditi.

Obstoječe trgovine pa ne bodo samevale, saj jih nameravajo oddati v najem in zapolniti s tako ponudbo, ki je zanimiva za potrebe Izole. Kaj bo to, naj zaenkrat ostane še skrivnost, prazne pa zagotovo ne bodo, saj si v Soči po direktorjevih besedah želijo, da trgovine v mestu delajo in da jih je veliko. V mestu se tako zadržujejo ljudje in vanj vnašajo življenje, kar je zagotovo dobro za vse. (KB)

UPOKOJENCI NA IZLET !

Društvo upokojencev Izola Vabi na izlet na Sveto goro z obiskom muzeja na Skalnici in v Portogruaro. Izlet bo v četrtek 19. 9. z odhodom izpred Lipe ob 7.00 uri.

Podrobnejše informacije v pisarni Društva ob uradnih urah. Vabljeni !



SKRBNİ GOSPODARJI

JESEN PRIHAJA, VSE VEČ BO DEŽEVNIH DNI. STE PREPRIČANI, DA BO VAŠA STREHA VZDRŽALA BREZ POPRAVILA ALI OBNOVE?

Gradbeništvo **PIGOID Koper** izvaja novogradnje, adaptacije in rekonstrukcije na stanovanjskih in drugih objektih, za vsa dela pa dajemo ustrezno **GARANCIJO.**

PRIHRANITE, ČE PRAVOČASNO POKLIČETE.

Gradbeništvo "PIGOID" KOPER
tel.: (066) 67-670, 67-770

Kaj bo z izolsko ZKO

BOMO POKOPALI ZDRAVEGA?

Nedavni obisk predsednika republiškega ZKO-ja oziroma ustrezne institucije, ki na republiški ravni nadomešča dosedanje organizacije, je v vrste izolskih kulturniških delavcev vnesel kar precejšen nemir.

Predsednik je namreč naravnost povedal, da država na svoja ramena ne bo prevzela vseh delavcev v občinskem ZKO ampak zgolj tistega, ki bo skrbel za kulturna društva, če bo teh v občini seveda dovolj. Trenutno pa je v Izolskem ZKO zaposlenih pet oseb (tajnica, dve strokovni delavki, ter dva delavca iz tehničnega osebja), kar pomeni, da bi občina morala na proračun vzeti štiri nove delavce.

Po besedah Mirana Žlogarja občina tega ne prenese, pa tudi organiziranost v javni zavod ne bi pomenila rešitve problema. Tako ostaja delavcem ZKO-ja le še upanje, da se jih usmili župan (ta je že pokazal razumevanje za njihove težave) ali pa se bodo morali znajti vsak po svoje.

Prav žalostno je, da grozi kaj takega organizaciji, ki je v zadnjem letu dosegla lepe rezultate, tako v programskem kot v finančnem smislu. Žal pa je bilo v občini (očitno) denarja le za javni zavod Center za šport, za kulturo pa je zmanjkalo denarja. Da o ravnanju države, ki je pobrala občinski denar, ne pa tudi delavcev niti ne govorimo. (MF)

Veslaška peticija

ALI JE TO MOGOČE ?

Ministrstvo za šolstvo je razpisalo natečaj za financiranje kadra s športno fakulteto športnih šol nacionalnega pomena. Izmed 80 prijavljenih iz vse Slovenije je bilo izbranih 35 trenerjev, med katerimi smo tudi veslači Argovci iz Izole dobili finančno podporo.

Profesor športne vzgoje, Igor Božeglav se je odločil za polprofesionalno delo v klubu. Izvršni odbor veslaškega kluba je že od vsega začetka nasprotoval sprejemu finančne podpore, čeprav trenerji za svoje opravljeno delo v klubu ne prejemaajo že leto in osem mesecev nobenih dohodkov.

V zadnjih šestih letih je klub z organizirano šolo veslanja privabil v svoje vrste 90 veslačev, s katerimi smo dosegli ekipne zmage in mesto v slovenski reprezentanci. To so fantje stari komaj 16 oz. 17 let. Zato smo prepričani, da klub nujno potrebuje nekoga, ki bi delo opravljal polprofesionalno in sicer vsak dan od 14.00 do 20.00 ure. Svoje razmišljanje in prepričanje potrjujemo s podpisi.

PLAKATI SO DEL VZGOJNEGA PROCESA

Vsako leto so bile puste veslaške stene v klubu opremljene z nasmejanimi obrazi, ki so se pojavljali ob raznih vsebinah veslaške procesa. Vsakdo, ki je bil deležen tovrstne razstave (na hodniku) je dobil predstavo o veslaškem utripu na svojevrsten način. Največje pozornosti so na slednji način bili prav gotovo deležni vsi tisti otroci, ki so bili na fotografijah. Menimo, da smo s tovrstno prakso lahko izpostavili tisto najlepše, kar se ob odraščanju mladine lahko izpostavi.

Mnenje Izvršnega odbora je nikalno in pred slabim mesecem so brez opozorila sneli plakate. Način izvrševanja odborovih odločitev je obsojanja vreden, da o pravem smislu početja ne bi niti izgubljali besed. Plakati imajo svoje mesto prav tam, kjer so že bili pred odstranitvijo. Svoje razmišljanje potrjujemo s podpisi:

(sledijo 157 podpisov veslačev, članov in staršev)

SLADKE STVARI V SAN SIMONU



Kaže, da se v poslovno stanovanjskem kompleksu v San Simonu počasi začenja oblikovati podoba novega trgovskega centra. Lekarni, pošti, papirnici in drugim trgovinam se je pred nedavnim pridružila čisto prava kavarna, ki je pravzaprav edini tovrstni lokal v Izoli.

Lastnik Zvone Štok pravi, da je s tem uresničil svojo zamisel o odprtju lokala s klasično kavarniško ponudbo, ki jo dopolnjuje tudi slaščičarna z dobrim izborom slaščic in sladoleda. Vse te sladke dobrote pa prihajajo iz lastne slaščičarske delavnice, kjer vsak dan izdelajo vrsto sladk z bolj ali manj znanimi imeni, a svojstvenimi okusi, o čemer se lahko prepriča vsak, ki jih poskusi. Seveda pa izdelujejo tudi raznovrstne torte po naročilu, ki jih lahko kupcu izročijo že naslednji dan.

Prejšnji teden so izolskim prvošolčkom v kavarni pripravili svojevrstno presenečenje in jih na prvi šolski dan povabili na brezplačno tortico in sladoled.

V lokalu je tako kar mrgolelo rumenih rutic in otroci so prav sladko zaključili svoj prvi šolski dan.

Že kmalu nameravajo vsaj enkrat tedensko dogajanje v kavarni popestriti z glasbenimi večeri ob zvokih kitare, flavte, harfe in drugih instrumentov ter s pogovori z zanimivimi osebnostmi - športniki, pesniki, novinarji in še kom. Tako bodo že prihodnji četrtek gostili župane obalnih mest.

Kavarna naj bi torej postala tudi novo kulturno prizorišče in takšna zamisel zagotovo pomeni dobrodošlo popestritev dogajanja v našem mestu.



Kulturno društvo Korte zbira do 15. septembra nove prijave za svoje dejavnosti, tako za :

- folklorno sekcijo (za malo šolo in nižjo stopnjo osnovne šole)
- dramsko sekcijo
- krožek ročnih del
- namizni tenis (kot sprostitev dejavnost za višjo stopnjo osn. šole, lahko pa tudi za 3. in 4. razred)

Prijava z osebnimi podatki vrzite v nabiralnik društva, ki je pred uradom Krajevne skupnosti ali izpolnite zbiralne pol v svojih razredih.

MANDRAČ je tednik KS občine Izola

Naslov: Veliki trg 1, 66310 Izola, tel / fax.: 066 / 61 - 139

Predsednik časopisnega sveta:

Glavni in odg. urednik: Drago Mislej

Uredništvo: D. Mislej, T. Ferluga, Orlando H. (fotoreporter), K. Bučar

Tehnični urednik: Davorin Marc

Tednik izhaja v nakladi 2000 izvodov, cena 70 Sit.

Založnik / elektronski prelom: GRAFFIT LINE, doo Izola, 61-139

ŽR: 51430 - 603 - 32431

Tisk: Birografika BORI, Izola

Rieccoci

Concluse le ferie, la redazione del Mandracchio, riprende dunque la sua normale attività. Come nei mesi passati anche nei prossimi dedicheremo il nostro spazio alle questioni più importanti che riguardano la nostra comunità nazionale da vicino. Fra breve ci attendono importanti appuntamenti, primo fra questi le elezioni parlamentari. Per la nostra comunità sono importanti anche per il fatto che dovremo scegliere a chi dare il nostro voto perché ci rappresenti alla Camera di Stato. È chiaro dunque che nei prossimi numeri, come lo avevamo fatto in occasione delle scorse parlamentari, cercheremo di dare lo spazio dovuto ai vari partiti e innanzitutto ai candidati al seggio specifico. Naturalmente continueremo a trattare gli avvenimenti attuali che concernono la nostra comunità nazionale, il lavoro delle nostre istituzioni e dei nostri connazionali. Visto che finora non abbiamo avuto delle rubriche fisse, a parte "Non c'è più religione" e "Attività comunitaria", cercheremo di vedere se sia il caso di aprirne qualcuna, dedicata ad esempio alla scuola, allo sport o alla cultura. Visto il successo dell'azione "Come eravamo" e dei concorsi per il miglior vino e il miglior olio d'oliva, anche quest'anno organizzeremo concorsi di questo tipo, cercando di coinvolgere un numero ancora maggiore di persone. E da tempo che stiamo pensando di ampliare il nostro foglio, ma questo, ahimè è legato non soltanto ai costi ma, quello che forse è peggio, al fattore umano. Siamo in pochi, svolgiamo il lavoro (con grande amore e impegno) gratis, nelle ore libere. Una buona soluzione sarebbe aumentare la vostra presenza, cari concittadini, nostri lettori. Come osservato nell'editoriale del numero precedente, purtroppo non siamo riusciti a mettere in piedi una rubrica fissa di lettere alla redazione, anche se qualche lettera ci è arrivata e l'abbiamo pure pubblicata (non sempre per esteso, vista la cronica mancanza di spazio). Rilanciamo dunque un appello ai nostri lettori affinché ci scrivano di più - non solo per indicare questo o quel problema, ma anche per proporre qualche nuovo tema o nuova rubrica.

La Redazione

Autunno caldo?

Dopo un'estate relativamente refrigerata e umida, alla ripresa delle attività ci attende un autunno caldo? E più che probabile, visto che nemmeno la pausa delle vacanze è riuscita a stemperare alcuni temi di attualità, sia sul piano generale che su quello locale, e che indubbiamente saranno presenti anche nei mesi a venire. A partire dalle previste elezioni politiche per il rinnovo del Parlamento sloveno che, non ci sono dubbi, provocheranno accesi dibattiti e non mancheranno di coinvolgere direttamente anche la nostra comunità nazionale. Un coinvolgimento diretto e indiretto: perché anche noi dovremo comunque dire la nostra, se non altro tramite il voto, per eleggere il nostro rappresentante al seggio specifico della Camera di Stato, e anche perché non mancheranno quelle forze che proprio sui diritti

della nostra nazionalità impronteranno parte della propria campagna elettorale. Anzi, questo aspetto della battaglia elettorale è stato avviato ormai da tempo con la famosa denuncia (ricordate?) alla Corte Costituzionale per presunta incostituzionalità delle norme di legge che regolano il nostro particolare diritto di voto. Se poi a questo aggiungiamo la proposta di legge sulle nuove carte di identità o l'attuale penosa, polemica su foibe, crimini di guerra e pensioni che rischiano di penalizzare soprattutto noi, perché appartenenti ad una comunità minoritaria e perché appartenenti ad una popolazione di confine, allora il quadro diventa quasi completo. Anche, a livello locale, però, i problemi che si presenteranno non sono indifferenti. E anche in questo caso, non è che la nostra comunità possa chiamarsi fuori.

Per esempio, a settembre ormai arrivato, non è stato ancora presentato il bilancio di previsione del Comune per quest'anno. Andrà a finire che lo discuteremo quando si dovrebbe approvare quello preventivato per l'anno prossimo. E poi: come funzioneranno le neo costituite Comunità Locali? A proposito, la bozza di Statuto è stata posta in pubblico dibattito senza la versione italiana. E, sempre a proposito di Comunità Locali, l'amministrazione comunale presenterà finalmente, come promesso più volte, la denominazione bilingue di quelle Comunità che per Statuto e per legge sono definite nazionalmente miste? E così di seguito. Preferiamo inviare agli appartenenti alla nostra comunità, e anche alla Redazione del Mandracchio, un semplice BUON LAVORO!

Silvano Sau

Eppur si muove...

Tutta una serie di importanti incontri in questi ultimi mesi che la nostra Comunità costiera ha avuto a tutti i livelli e che, in parte, hanno riguardato - oltre alla situazione generale della nostra nazionalità - anche alcuni problemi specifici di Isola. In particolare la situazione edilizia nel settore scolastico e, ancora, la sorte del progetto "Manzioli".

Del progetto Manzioli si è parlato durante l'incontro avuto con il primo ministro sloveno Drnovsek, prima della sua partenza per Roma. Se ne è parlato con l'ambasciatore italiano a Lubiana, Spinetti, auspicando un incontro con il sottosegretario agli esteri italiano, Fassino. Finalmente, il 19 luglio, nella sede del Comune di Capodistria, presenti i Sindaci e i rappresentanti delle Comunità italiane di Capodistria, Isola e Pirano, il sottosegretario agli esteri italiano e l'omologo sloveno, Ignac Golob, hanno firmato il Protocollo d'Intesa per la realizzazione del progetto "Palazzo Manzioli", ponendo così termine ad un'attesa che

ormai durava da troppo tempo. Di palazzo Manzioli si è parlato anche ultimamente con lo stesso Ministro degli esteri sloveno, Davorin Kračun, in vista del suo incontro con il collega italiano, Dini. Auspicando che il documento trovi quanto prima forma applicativa ed esecutiva. Per cui, proprio in base al documento, è necessario quanto prima adempiere a tutta una serie di impegni preliminari che riguardano le due parti. Tra questi, la nomina del previsto Comitato misto di coordinamento che dovrà essere presieduto dai rappresentanti dei due ministeri, un'armonizzazione delle rispettive competenze tra i

vari organismi e dicasteri sloveni (cultura, scuola, finanze, Comune di Isola), ivi incluso un accordo sui rispettivi obblighi, tenendo conto che alcuni rilevanti investimenti sono stati già portati a termine proprio dal Comune (sostituzione degli alloggi). E, naturalmente, l'obbligo delle due parti di scambiarsi le relative note diplomatiche sulla validità del protocollo appena firmato. Con l'impegno, da parte italiana, di presentare anche il progetto esecutivo. Da sperare, quindi, che accantonate le difficoltà diplomatiche, non subentrino ora a frenare il progetto, quelle burocratiche.

S.S.

Si ritorna al lavoro

Finite le vacanze estive, la Comunità autogestita della nazionalità italiana di Isola è ritornata al lavoro. Nella sua seduta settembrina, il Consiglio della stessa ha valutato il lavoro della CAN costiera di questi ultimi tempi. Diciamo subito che detto lavoro è stato particolarmente intenso e molto proficuo per la comunità italiana della nostra regione (leggi l'articolo in merito firmato da Silvano Sau). Si è poi parlato degli sviluppi del progetto Manzioli dopo la firma del relativo Protocollo da parte dei Ministeri degli esteri italiano e sloveno. Il primo passo ora dovrebbe compierlo la Farnesina impegnando l'Università di Reggio Calabria nell'esecuzione del progetto di recupero di Casa Manzioli, casa che sta degradando rapidamente e che rappresenta un pericolo per i cittadini che passano nelle sue vicinanze. Gran parte del suo tempo il Consiglio della CAN di Isola lo ha dedicato ai problemi della scuola. È emersa ancora una volta la scarsità e l'inadeguatezza dei vani in cui sono costrette a lavorare le due scuole dell'etnia - la Dante Alighieri e la Pietro Coppo - in attesa del costruendo edificio della Scuola elementare di lingua italiana di Isola. Sempre in materia scolastica, è stata evidenziata la lentezza con cui vengono stampati o aggiornati e ristampati i libri di testo per le scuole della nostra etnia, come pure l'insufficienza delle forniture di libri dall'Italia per le stesse scuole. Insomma, sono tempi duri per le scuole della minoranza italiana di ogni ordine e grado.

Gianfranco Siljan

Avanti tutta!

E si riparte nuovamente! Obiettivo? Attività culturale, sportiva e sociale in genere della stagione 1996/97, naturalmente! Terminato il riposo estivo, gli ambienti della Comunità degli Italiani "Pasquale Besenghi degli Ughi" di Isola si sono nuovamente ripopolati con gli attivisti, i telefoni hanno ripreso a suonare, la Segreteria ha ricominciato a pulsare più vivacemente e tutto lascia a credere che si arriverà presto alla tachicardia della primavera scorsa. La carne al fuoco è molta e ce n'è per tutti i gusti.

Avete voglia di leggere? La sala di lettura e la biblioteca sono a vostra completa disposizione. Ambedue le sezioni sono fornitissime: la prima di quotidiani e periodici, la seconda di volumi da prestito e non. Il fondo librario viene arricchito con nuovi volumi regolarmente ogni tre mesi. Per i più esperti del campo, è possibile una visita guidata alla biblioteca della famiglia Besenghi. Novità della ripresa autunnale: l'orario d'apertura al pubblico della biblioteca è stato esteso dalle quattro alle sei ore settimanali suddivise in tre giorni: il lunedì dalle ore 17 alle 18, il mercoledì e il giovedì dalle 16.30 alle 19.

Avete voglia di cantare? I coristi del Coro "Haliaetum" vi accoglieranno a braccia aperte, specialmente se avete una voce intonata e fresca. In questo campo non ci si può mai giudicare da soli; per questo ci sono i maestri. Il professor Struthoff - e chi non lo conosce? - è uno di questi e vi aspetta ogni lunedì per una breve audizione. Ma fate presto! Le numerose uscite del coro battono alle porte!

E ci sono pure i minicantanti. Si stanno già preparando alacrememente per fare la loro bella figura, come sempre, al festival "Verdinate" di Battipaglia. Alla stessa manifestazione parteciperanno con le loro canzoni anche ben cinque autori isolani. Peccato che la replica isolana del festival "Cantapiccolo", programmata per questo mese, sia nuovamente saltata a causa di problemi tecnici e finanziari del TEAC di Tolentino.

Anche il gruppo per l'editoria e quelli letterario e musicale si danno da fare: c'è infatti in preparazione la celebrazione del bicentenario della nascita di Pasquale Besenghi degli Ughi. In quell'occasione il gruppo per l'editoria della Comunità presenterà una pubblicazione di Gianfranco Siljan sull'illustre nostro concittadino. È pure in preparazione la ristampa di un volume di vecchi documenti, ma questo, per ora, rimane "top secret". Anche la preparazione del foglio che state leggendo, "Il Mandracchio", richiede serietà ed entusiasmo. E i "muli del lunedì sera" ce ne hanno da vendere.

Vi interessa piuttosto lo sport? La "Pasquale Besenghi degli Ughi" dedicherà anche in futuro molta cura anche allo sviluppo dello sport comunitario. Continueranno infatti con la loro attività le molto affiatate squadre di mini calcio e di pallacanestro - è in piena preparazione il torneo di mini calcio "Comunità italiana di Isola" che si terrà il 21 settembre - e si parteciperà con almeno tre altre discipline al tradizionale incontro sportivo dell'Unione Italiana.

Amate invece le tradizioni? La Comunità ci tiene a salvaguardarle al massimo! Vista la massiccia adesione della volta scorsa, verrà bandito nuovamente il concorso a premi "La nostra storia". Per quanto riguarda quelle "meno serie" ma importantissime, nel mese di ottobre è previsto il torneo di briscola e si continuerà poi con l'incontro di fine anno (preparate i dolci) e le serate del vino e dell'olio nostrani.

Non avete tempo o talento per partecipare attivamente alle varie attività? Il troppo impegno (e di impegno si tratta!) vi fa paura? Per voi, la Comunità continuerà a proporre concerti, rappresentazioni teatrali, serate letterarie, spettacoli, conferenze, tornei sportivi e ricreativi vari nonché altre manifestazioni.

Come già detto sopra, ce n'è per tutti i gusti; ma se di gusti ce n'è ancora qualcuno, chi ce l'ha si faccia avanti. La Comunità è aperta anche ad altre iniziative. Basta essere partecipi, attivamente o come spettatori. Non per ultimi, ci sono anche, per informazioni, la Segreteria, e, per la "ciaccolada in compagnia", il bar sociale. Il tutto nel rispettosissimo ambiente di Palazzo Besenghi. Benvenuti!

Claudio Chicco.

Non c'è più religione

La campagna elettorale per il rinnovo del Parlamento sloveno è in pieno corso. E come in ogni campagna elettorale che si "rispetti" i colpi gobbi sono iniziati a piovere da ogni dove. Così sentiamo dire da più "trombe" che bisognerà produrre di più, puntare sulla creazione di nuovi posti lavoro, nonché ridurre la spesa pubblica e contenere i salari. Noi a questo punto non ci aspettavamo, a dir il vero, chissà quale altra aggiunta, ma almeno un "eccetera", che ci lasciasse intendere, anche senza dirlo, "e frenare l'abuso di posizione".

G.S.

Luci ed ombre alla riapertura delle scuole

Il nuovo anno scolastico alla scuola Dante Alighieri è iniziato abbastanza normalmente, senza particolari problemi né grosse novità. Per la prima volta vi insegneranno due docenti provenienti dall'Italia. Con questi nuovi arrivi anche quest'anno è stato completato il personale che opererà con gli alunni. Per quanto riguarda i libri di testo, si aspetta un secondo recapito dall'Italia, mentre problemi si prospettano per alcuni libri tradotti dallo sloveno e stampati a Lubiana. Le traduzioni, le revisioni e la stampa procedono a rilento e insegnanti e alunni saranno costretti per un certo periodo a ricorrere a soluzioni di ripiego, non sempre favorevoli al processo di apprendimento. Il Piano annuale di lavoro è in fase di stesura e si attende ancora l'approvazione dei genitori, del Collegio docenti e del Consiglio d'Istituto. La direttrice Amina Dudine vuole sottolineare che la scuola non ha risolto ancora i problemi degli ambienti che rendono sempre più difficile lo svolgimento regolare delle lezioni e auspica che il prossimo anno scolastico si possa cominciare nel nuovo edificio.

Per quanto riguarda la Scuola media Pietro Coppo, la maggior soddisfazione dell'Istituto deriva dall'allargamento del programma di studi con la nuova sezione che preparerà gli alunni alla gestione aziendale e che conta 13 alunni. Comunque gli appuntamenti a breve termine riguardano l'approvazione del Regolamento sulle normative per la sistemazione dei posti di lavoro e la Legge sulla realizzazione dei diritti particolari degli appartenenti alla nazionalità italiana nel campo dell'educazione e dell'istruzione, che sono in fase di approvazione a livello repubblicano. Il preside, professor Alberto Scheriani, auspica che tutte le forze della comunità italiana che vive in Slovenia e dei parlamentari locali si uniscano per far sì che le nuove regolamentazioni prendano in considerazione tutte le necessità delle nostre scuole, che operano sì, in condizioni particolari, ma mirano anche a svolgere i propri compiti con la massima competenza e professionalità. A tale scopo, il professor Scheriani vuole sfogare il proprio rammarico contro la mancata fornitura di mezzi didattici provenienti dai fondi messi a disposizione dall'Italia, estremamente necessari per l'ammmodernamento delle tecnologie e dei metodi di insegnamento (urge il rinnovo dell'aula di informatica, un tempo vanto dell'istituto, e manca un laboratorio pratico per la gestione aziendale). I mezzi finanziari messi a disposizione dal Ministero competente di Lubiana non sono bastevoli essendo computati in proporzione alla grandezza della scuola. I libri di testo forniti dall'Italia non sono ancora arrivati, comunque si spera che possano soddisfare la maggior parte delle esigenze dei programmi delle singole materie. Dove mancano i libri di testo suppliscono i materiali integrativi preparati dagli insegnanti, mentre sono in preparazione delle traduzioni dallo sloveno che dovrebbero ovviare alle mancanze relative alla realizzazione di alcuni contenuti di insegnamento specifici della realtà statale.

La scuola media divide ancora due aule con la scuola elementare, mentre è imminente la firma per il permesso di ampliamento dell'edificio, quindi dovrebbero incominciare i lavori per la costruzione di nuove aule.

Marino Maurel

Attività comunitaria

Biblioteca (Palazzo Besenghi, pianoterra): aperta il lunedì dalle ore 17 alle 18 e il mercoledì e il giovedì dalle ore 16.30 alle 19.

Sala di lettura e bar sociale (Palazzo Besenghi, pianoterra): aperti da lunedì a venerdì dalle ore 16.30 alle 20.30.

Manifestazioni sportive

Sabato 21 settembre, alle ore 11, al Palazzetto dello Sport di Isola, avrà luogo il IV Torneo di Mini Calcio "Comunità Italiana di Isola" con la partecipazione delle squadre dell'AcI Regionale di Trieste, della Guardia di Finanza di Trieste, e delle Comunità degli Italiani di Buie e di Isola. Ingresso libero.

Il Mandracchio, foglio della Comunità italiana di Isola
Redattore responsabile: A. Šumenjak
Redazione: C. Chicco, M. Maurel, C. Moscarda, C. Raspolić,
S. Sau, G. Siljan, A. Šumenjak
Indirizzo: via S. Gregorčič 76,
6310 Isola, Slovenia
tel.-fax: +386 66 /65031, 65853

BINGO BONGO

	1	2	3	4	5	6		7	8	9	10	11	12	
	D	E	K	L	I	C	A		P	R	S	T	A	R
13	P	O	G	R	A	D		14	15	T	R	A	B	I
17	L		18	A	S	E	19	A	20	E	A	K		21
22	A	G	23	E	N	T		24	25	P	R	S	T	I
	27	O	B	J	O	K	O	V	A	N	J	E		30
32	T	Z			33	V	S	E		34	R	J	A	V
36	R	I	37	Z	38	K		39	A	S	A		40	A
43	S	V	I	R	A	44	C	I		T		45	J	O
47	K	O	D	A		I			48	49	V	A		50
52	A	S	A	D		53	S	A	M	O	S	T	A	L
	57	T	R	A	K	T	A	T		58	A	R	S	

Še vedno čakamo v uredništvu Marijo Paliska, da prevzame prvo nagrado. Tokratnega srečnega dobitnika prve nagrade (CD plošča + Mandračeva majica) je izžrebala letošnja zmagovalka MMS Anika Horvat. Anika ima srečno roko za Fabia Šavleta iz Gregorčičeve 61. Fabio, nagrada te čaka na uredništvu, Veliki trg 1, Izola. Tokrat je Gojko iz nekdanje velike Delamarišove ribiške flote uvrstil v križanko šest imen ribiških ladij. Poiščite jih vsaj 5, in jih na dopisnici pošljite na zgoraj napisani naslov. Izžrebali bomo 3 nagrade, ki jih poklanja pokrovitelj križanke trgovina BINGO BONGO. 1. nagrada PAPIGA 2. nagrada nakup blaga v trgovini Bingo Bongo v vrednosti 1.500,00 SIT, 3. nagrada nakup v vrednosti 1.500,00 SIT.

VODORAVNO

1. ime ribiške ladje
7. ime ribiške ladje
13. zasilna postelja
14. škiljenje
17. Ivan Likon
18. švedski industrijski koncern
20. Zevsov sin
21. italijanska pevka Pavone

22. trgovski posrednik, zastopnik
24. na rokah in nogah so...
26. čebelja tvorba v panju
27. jokanje za kom, žalovanje
30. apetit, slast
32. Tadič Željko
33. želim ti ... najboljše
34. poleti dobimo ... barvo
36. tveganje, nevarnost
39. ameriška organizacija za veselje
40. nemški pisatelj Wilhelm, iz beara
43. godbeniki na svirala
45. Jadranka Orlando
46. ime ribiške ladje
47. šifra, ključ, iz odak
48. Vozila Alfredo
50. klada za sekanje
52. sirske predsednik Hafez de, iz dasa
53. beseda, ki izraža predmet
57. mednarodna pogodba, večja razprava
58. umetnost po latinsko
59. Terezija Čančula

NAVPIČNO

1. lastnost ljudi, ki dolgo živijo
2. Emil Gombač
3. gorenjska metropola
4. ime ribiške ladje
5. pri Rimljanah dan v mesecu, iz edi
6. atelier Stepanov
7. spremstvo
8. šnops, domača žgana pijača
9. Sergio Bergamasco
10. Bakhova palica
11. azijski zaničljivo
12. slovenski pesnik Dragotin
13. slovenska balerina Mlakar
15. panoga s katero se ubada tesar
16. Mirica Adler
19. znesek popolne poravnave, množina
23. Ernesta Besič
25. Rižanski vodovod
28. Koni Steinbacher
29. reka na Peloponezu
31. ime ribiške ladje
32. ime ribiške ladje
35. Otilia Auceps
37. Kdo zida hišo ?, tudi slov. pisatelj
38. Sultanov ukaz iz arida
41. grški poveljnik pred Trojo, iz tanja
42. star srebrn denar, iz lebič
44. če ni umazan, je
-
49. starojudovski kralj
51. Nadja Lazar
54. Andrej Avčin
55. Mahne Tatjana
56. Trebše Rihard



V uredništvu nas je obiskala Anika in potegnila pravega.

TRGOVINA ZA MALE ŽIVALI



**BINGO
BONGO**

IZOLA, SMREKARJEVA 3,

TEL: 63 575

SEDAJ LAHKO NA ENEM MESTU PO UGODNIH CENAH
DOBITE VSE, KAR POTREBUJETE ZA VAŠE
MALE HIŠNE LJUBLJENČKE.

v Izoli se selimo pod eno streho!

trgovsko podjetje SOČA odpira
nov prodajni center "Maurica"
na Sončnem nabrežju



Naš prodajni center odpira vrata v soboto, 21. septembra 1996.

Dogodek želimo primerno obeležiti, zato smo za vas, Izolanke in Izolani, pripravili vrsto presenečenj in ugodnosti.

Dogajanje se bo pričelo ob 9.00 uri in bo trajalo ves dan.

Prijazno ste vabljeni prav vsi!

KRIMINALIJE

Na državni ravni pravijo, da je Izola turistično presenečenje. V pozitivnem smislu, seveda. Domačini pa znajo povedati, da temu ni ravno tako. Marsikaj nas moti. Baje ognjemet preveč stane, baje so gostinci premalo pozorni do gostov, baje gostje še vedno kradejo grozdje po vinogradih, baje tudi istrski psi ljubljanskih gostov ne marajo preveč, pa tudi kvakarji niso ravno najboljši gostje, o čemer zna kar precej povedati marsikateri sobodajalec itd. Turizem pri nas je res v vzponu, do nasmeha pa vseeno še nekaj manjka.

Ce ne utihneš, te zalijem

Takole je šlo: sosed v zgornjem nadstropju je zalival pelargonije. Sosea je dajala sušit perilo. Pa je sosed v zgornjem nadstropju preveč zalil pelargonije in polil sosedo v spodnjem nadstropju. Prišlo je do ostrega spora v katerem je bila spodnja sosedo povsem zalita. Oba se bosta osušila pri sodniku za prekrške.

Drogina zmaga

Na Svetilniku je obležal italijanski državljani. Dečki, ki so prišli na obležani kraj, so ugotovili, da je Laha vzela droga. Menda preveč tablet heptanona. Italijanu so pomagali v bolnišnici.

Domači : KVA 1:0

V avtokampu Jadranka je prišlo do hude zaostitve in nato do spora med tremi KVA in dvema domačini. Agresorji so bili seveda KVA, podprti seveda s kozarcem domačega in bodo predlagani k sodniku za prekrške.

Štor v marini

V marini je v morje telebnil ätor. Maligani, ki so bili v njemu v velikem številu, so v trenutku pobegnili, ätoru pa so na kopno pomagali mimoidoči.

Vino gre v žilo

Zaveden občan je v vrečki nosil nekaj pijače. Za se ofrišat. Pa glej ga hudiča, spotaknil se je in padel ravno na eno steklenico in en kos stekla se mu je zarezal v žilo. Pomoč so mu nudili v bolnišnici na hribu.

Oblikujte si sami svojo finančno bodočnost



RENTNO

VARČEVANJE

Odslej imate možnost, da sami odločate tudi o svoji finančni varnosti.

Z rentnim varčevanjem si zagotovite lasten in zanesljiv vir dohodka.

Rentno varčevanje prinaša dodatno pokojnino,

štipendijo za šolanje otrok,

pomoč pri finančnem osamosvajanju otrok,

stalen vir dohodka za zaposlene v svobodnih poklicih
in trdne temelje za uresničenje vaših želja in načrtov.

Z rentnim varčevanjem je prihodnost vaša.

splošna banka koper